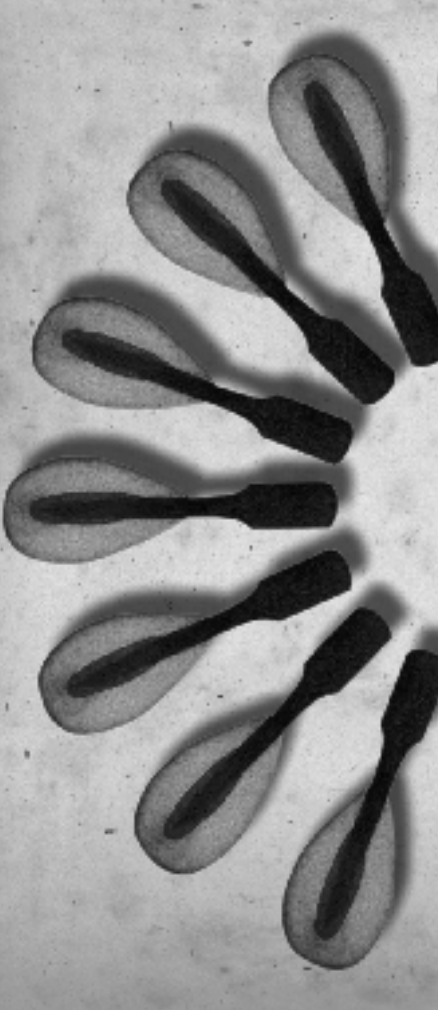


Congreso Internacional de Piano

"La música latinoamericana para piano"
18, 19, 20 y 21 de Noviembre de 2010
BUENOS AIRES – ARGENTINA

PICTO ARTE-2007-00043
"La Interpretación de la Música Argentina para Piano, nuestra Escuela Pianística"
Universidad Nacional de Cuyo
Instituto Universitario Nacional del Arte
Agencia Nacional de Promoción
Científica y Tecnológica

Departamento de Artes Musicales
y Sonoras "Carlos López Buchardo"
Av. Córdoba 2445 – CP 1120 Buenos Aires
República Argentina.

Comisión Organizadora
Investigadora Responsable:
Dora De Marinis

Grupo Responsable:
Julio García Cánepa
Ana María Mondolo
Elena Dabul

Grupo Colaborador:
Manuel Massone
Cristina Vázquez
Diana Zuik
Evelia Sabatini

Becario:
Antonio Stirn

Autoridades

AGENCIA NACIONAL DE PROMOCIÓN CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA

Presidente: Dr. Armando Bertranou
FONCyT: Lic. C. Cassanello
Directorio
Ing. Mario Ferreira
Dr. Francisco Felipe Garcés
Dr. Pablo Miguel Jacovkis
Dr. Ricardo Grau
Dr. Armando Bertranou
Lic. Rodolfo Tecchi
Dr. Guillermo Gaspar Dussel
Arq. Teresa Bonelli, Coordinadora Técnica del Directorio

INSTITUTO UNIVERSITARIO NACIONAL DEL ARTE - IUNA
Rectora:
Liliana Demaio
Vicerrectora
Prof. Susana Pires Mateus
Secretaria General
Lic. María Martha Gigena
Secretaria de Asuntos Jurídico-Legales
Ab. Clara María Picasso Achaval
Secretario de Asuntos Académicos
Dr. Oscar Steimberg
Secretaria de Investigación y Posgrado
Lic. Graciana Vázquez Villanueva
Secretario de Extensión y Bienestar Estudiantil
Mg. Fernando Lerman
Secretario de Desarrollo y Vinculación Institucional
Prof. Daniel Wolkowicz
Secretario de Asuntos Económico-Financieros
Cdor. Eduardo Jorge Auzmendi
Secretaría de Asuntos Administrativos
Prof. Federico Hernán Tessore
Secretario de Infraestructura y Planeamiento Edilicio
Arq. Nicolás Escobari

DEPARTAMENTO DE ARTES MUSICALES Y SONORAS "CARLOS LÓPEZ BUCHARDO"
Decano Director
Lic. Julio César García Cánepa
Secretario Académico
Ab. Rodolfo Ripp
Prosecretaria Académica
Prof. Cristina Vázquez
Secretaria Administrativa
Sra. Leonor Montagano de Aguiló
Secretaria Económico-Financiera
Sra. María Inés Mauricio de Lara
Secretaria de Extensión Cultural y Bienestar Estudiantil
Lic. Zulema Noli
Instituto de Investigación en Artes Musicales "Carmen García Muñoz"
Lic. Diana Zuik

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO
Ing. Arturo Somoza
Vicerrector
Dr. Gustavo Andrés Kent
Secretaria Académica
Mg. Estela María Zalba de Aguirre
Secretario de Ciencia y Técnica y Posgrado
Dr. Ing. Agr. Carlos Bernardo Passera
Secretario de Extensión Universitaria
Lic. Fabio Luis Erreguerena
Secretaria de Bienestar Universitario
Srta. María Belén Alvarez
Secretario de Relaciones Institucionales y Territorialización
Dr. Adolfo Omar Cueto
Secretario de Gestión Administrativa, Económica y de Servicios
Mg. Miguel Mallar
Secretario de Relaciones Internacionales e Integración Regional Universitaria
Cont. Carlos Abihaggle
Secretario de Gestión Institucional
Ing. Agr. Daniel Ricardo Pizzi
Responsable del Área de Financiamiento para el Desarrollo
Cont. Miguel Gustavo González Gaviola

FACULTAD DE ARTES Y DISEÑO UNCUYO
Decana
Prof. Silvia Persio
Vicedecana
Mg. Beatriz Plana
Secretaria Académica
Prof. Laura Doña
Secretaria de Posgrado
Mgtr. Beatriz Plana
Secretaria de Ext. y Actividades Artísticas
Mgtr. Mónica Pacheco
Secretario Económico-financiera
Cdor. Mario Ibáñez
Dirección de Investigación y Desarrollo
D.I. Viviana I. Zani
Asesoría de Relaciones Institucionales y Cooperación Internacional:
D.I. Laura Yanzon
Asesor de Bienestar Estudiantil
Sr. Ismael Cepeda
Asesora de Egresados
Prof. Susana Filippi

Indice

Prefacio 7

Cronograma de Actividades 9

Conciertos de Gala 15

Programa de Conferencias Magistrales 21

Clases Magistrales 31

Programa de Conciertos del Congreso 33

Resúmenes de Conciertos-Conferencias 69

Resúmenes de Ponencias del Congreso 81

Prefacio

En esta primera edición del Congreso Latinoamericano de Piano, convocado por el equipo de investigación bi-institucional PICTO ARTE, cuyo objeto de investigación es la escuela pianística argentina, nos sorprende y nos enorgullece la recepción lograda ante un evento original y novedoso, en el contexto de ofertas de congresos, simposios y foros dedicados a las diferentes disciplinas musicales, pero siendo este el primero dedicado exclusivamente al Piano, su enseñanza, su repertorio, su inserción musical y social, su repercusión argentina y latinoamericana. La reunión en Buenos Aires de un importante grupo de pianistas, compositores, pedagogos y también musicólogos, en suma, estudiosos de la música y artistas, será el puntapié inicial para empezar a tejer juntos, la evolución, la historia y el desarrollo del Piano en Latinoamérica. No perdemos de vista nuestro objetivo de siempre: contribuir al estudio y a la promoción de la cultura musical de nuestra Latinoamérica.

La tarea de organizar este evento recayó sobre el grupo responsable y los investigadores colaboradores del PROYECTO PICTO ARTE, apoyado por la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica, en un hecho hasta ahora sin precedentes y que nos permite afirmar que abre un rumbo hasta el presente no abordado por una de las instituciones más prestigiosas en materia de investigación en Argentina. En efecto, el arte musical, entró en el rigor de la Investigación formal primero en las universidades, cuando se implementó en 1992 el Programa Nacional de Docentes-Investigadores al cual pertenecemos varios de los integrantes de este proyecto. Esta pertenencia valida la actividad artística y la equipara a la investigación. Hoy, al aceptar y aprobar la Agencia, a través del FONCyT, un proyecto de investigación dedicado al arte musical y conducido por artistas-investigadores, creemos que el círculo de validación se completa y se instala en el exclusivo y reducido campo de la investigación, de una vez y para siempre.

Este grupo responsable de la organización y puesta en marcha del congreso que esperamos sea el primero de muchos más, está integrado por el maestro Julio García Cánepa, compositor y Decano del Departamento de Artes Musicales y Sonoras "Carlos López Buchardo" del IUNA, Elena Dabul, pianista, profesora titular de Música de Cámara y docente-investigadora cat. II de la Facultad de Artes y Diseño de la Universidad Nacional de Cuyo, Ana María Mondolo, musicóloga, docente de la Universidad Católica Argentina y del Departamento de Artes Musicales y Sonoras del

IUNA, Diana Zuik, Directora de Investigación del Departamento de Artes Musicales y Sonoras del IUNA y los investigadores colaboradores, Cristina Vázquez (IUNA), Manuel Massone (IUNA), Evelia Sabatini (UNCuyo) y el becario Antonio Stirn (UNCuyo).

Así este Congreso Internacional de Piano se erige como gestor del conocimiento pianístico latinoamericano e intenta generar una red de expertos que fortalezca y multiplique los esfuerzos y objetivos propuestos por los autodenominados "pictorinos".

Como invitados especiales contaremos con la presencia de destacados pianistas, compositores y musicólogos: Luca Chiantore, autor de "La evolución de la técnica pianística", obra fundamental en nuestra investigación, Alberto Portugheis, distinguido pianista, generoso productor y generador de eventos musicales que promueven la música latinoamericana y los músicos latinoamericanos en Europa, Luis Jorge González Fernández, compositor argentino radicado en Estados Unidos, Marlos Nobre, compositor brasileño cuyo Concierto do Imaginario será escuchado en primera audición en Argentina, María Taylor, prestigiosa maestra cubana, que enseña en EEUU, Elsa Puppulo, maestra argentina de renombre internacional.

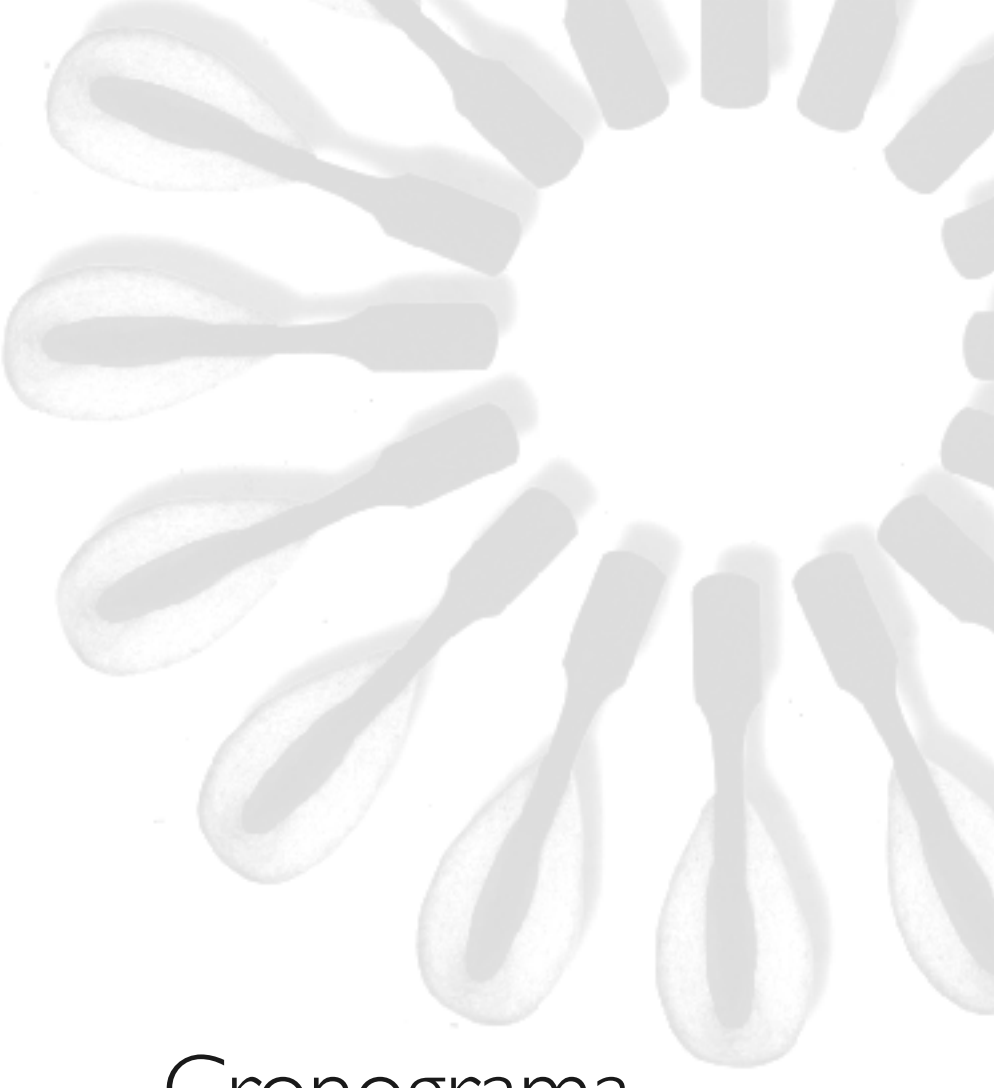
Además, contaremos con la presencia de tres compositoras cuyas obras para piano se escucharán en este Congreso: Irma Urteaga, Nelly Gómez y Susana Antón.

No podemos dejar de mencionar la presentación del libro "Beethoven al Piano" de Luca Chiantore, que sin duda enriquecerá la bibliografía específicamente dedicada a este, nuestro instrumento.

El programa del Congreso incluye tres conciertos de Gala, cuatro Conferencias Magistrales, 23 conciertos, 12 conciertos-conferencia y 24 Ponencias, un Panel de Compositoras y la Mesa Redonda Final.

El Congreso, primero de muchos más, cerrará sus puertas el domingo 21 de noviembre luego que en la mesa redonda se expongan las conclusiones finales, se entreguen los certificados y nos reunamos para sellar nuevas amistades y apuntalar y agrandar las viejas, en un esfuerzo mancomunado para que ya se escuche la nueva propuesta del próximo Congreso, con lugar y fecha, para seguir armando esta historia que, de un modo u otro, todos juntos seguiremos construyendo.

Dora De Marinis
Docente-Investigadora Cat. I
Investigadora Responsable Picto Arte 00043/2007



Cronograma de Actividades

Jueves 18 de Noviembre

Hora	Actividad	Lugar
9 a 10.30	Acreditación e inscripciones	Aula 0
10.30	Acto de apertura: - Himno Nacional Argentino - Palabras de bienvenida a cargo del Decano del Departamento de Artes Musicales y Sonoras "Carlos López Buchardo" (IUNA), Maestro Julio García Cánepa - Conferencia a cargo de la Maestra Dora De Marinis (UNCuyo – Mendoza) Aproximación a una escuela pianística argentina	Sala "Roberto García Morillo"
13.00	**Receso**	

	Conciertos	Lugar	Clases Magistrales
	Presentador: Lic. Julio César García Cánepa	**Sala** "Roberto García Morillo"	De 15 a 18 hs. Maestro Alberto Portugheis (Londres – Inglaterra) Aula 22
14.00	Antonio Stirn (UNCuyo – Mendoza) Compositores de Mendoza: Francese, Grau, Rosáenz		
14.30	Sandra Federici y Laura Maito (IUNA - Buenos Aires) Lasala, Zorzi		
15.10	Olga Valiente (Cuba – Martinica) Compositores Cubanos: Saumell, Cervantes, Valera, Brower, Fariñas, Lecuona		
15.40	Germano Gastal Mayer (UFPEL - Brasil) VillaLobos, Lorenzo Fernández, Lewis de Mattos		
16.20	Alumnos de Dora De Marinis y Elena Dabul (FAD – UNCuyo) Ginastera, Gianneo, Nelly Gómez		
16.50	Maurícy Matos Martin (Brasil) VillaLobos, Villani Cortes, Ginastera		

		Lugar
17.20	**Receso**	
18.00	Conferencia a cargo de Luca Chiantore (Musikeon - España): ¿Una, nessuna o centomila? Apuntes históricos y reflexiones ontológicas en torno al concepto de escuela pianística	Sala "Roberto García Morillo"
20.00	Concierto de Gala: Dora De Marinis - Elena Dabul (Dos pianos) (FAD - UNCuyo – Mendoza) Obras de: Guastavino, Antón, Urteaga, Piazzolla	Sala "Roberto García Morillo"

Viernes 19 de Noviembre

Hora	Ponencias Aula 22	Ponencias Aula 25	Concierto-Conferencias Sala "Roberto García Morillo"	Clases magistrales
	Moderador: Maria Claudia Albini	Moderador: Lic. Diana Zuik	Moderador: Lic. A. Sebastián Trimeliti	
9.00	Guillermo Carro (IUNA): "El viento" de Pascual de Rogatis: El americanismo en el piano	Ana María Olivencia (FAD – UNCuyo): Obras para piano solo de Julio Perceval	Marina Carvalho Spoladore (UFRJ - Brasil): A recepcao do ouvinte em savanas de Almeida Prado	
9.30	Federico Echave (FAD – UNCuyo): Construcción de un lenguaje: Tres obras de Susana Antón	Olimpia Sorrentino Petrella (UNEARTE - Venezuela): Arturo Beruti: revisión crítica de su obra pianística	Silvia Hasselaar (UF de Santa Maria) Recursos composicionais presentes no primeiro movimento da Sonatina N°2 de Héctor Tosar	
10.00	Julio Ogas (Universidad de Oviedo): Cultura, renovación y música argentina para piano	Beatriz Yacante (UNSJ): Rondó sobre temas infantiles argentinos Op. 19 de Alberto Ginastera: estrategias compositivas en su contexto cultural	Joana Cunha de Holanda (UFPEL - Brasil): Música contemporánea brasileira: 4 compositores	
10.30	**Receso**			De 9 a 12 hs. Maestra María Taylor (Cuba-U.S.A.) Aula 17
	Moderador: Prof. A. M. Olivencia	Moderador: Maria Claudia Albini	Moderador: Lic. A. Sebastián Trimeliti	
11.00	Diana Fernández Calvo (UCA): La enseñanza musical según Juan Bautista Alberdi	Andrea Aguerre, Gabriela Martínez, Silvina Rojas (UNLP): La enseñanza del piano en el Bachillerato de Bellas Artes de la UNLP	Giséle Rizental Pascolat (Brasil): Obras inéditas de compositores paranaenses	
11.30	Silvina Mansilla (UCA - UBA): La primera "integral" de las 32 Sonatas de Beethoven en Buenos Aires. Aportes documentales para una historia de la enseñanza del piano en Argentina	Marina Aranda (Conservatorio Manuel de Falla): La presencia de patrones secuenciales en los profesores de piano	Daniel Vieira (UFRGS - Brasil): "Boisinho", "Passarinho", "Ursozinho" e "Lobosinho": a prole do bebe N°2 de Villa-Lobos a luz do dialogismo de Bakhtin	
12.00	Lucía Herrera (UNTucumán): Proceso de aprendizaje pianístico en los primeros cursos del Instituto Superior de Música de la U.N.T.	Cristina Vázquez y Diana Zuik (IUNA Picto Arte 2007-00043): Las interpretaciones pianísticas: subjetivismo y objetivismo.	Hernán Vázquez (UNR – IUNA -UBA), Hernán Diego Ramallo (UBA), José Ignacio Weber (UBA), Vera Wolkowicz (UBA): Partituras para piano publicadas en dos revistas musicales de Argentina. Edición crítica y puesta en valor.	
12.30	**Receso**			

	Conciertos	Lugar	Clases Magistrales
	Presentador: Lic. Julio César García Cánepa	" Sala Roberto García Morillo"	De 14 a 17 hs. Maestro Luca Chiantore (Musikeon – España) Aula 17
14.00	Analia Marigliano (FAD – UNCuyo) Heitor Villa-Lobos: Rudepoema, Alma Brasileira		
14.30	Alumnos de Ana Inés Aguirre (UNSJ) Repertorio Latinoamericano para la Juventud: Valera, Ginastera, Ponce, Halas, Guastavino, Amengual, Williams, Florit Servetti, Villa-Lobos		
15.10	Ana Inés Aguirre y alumnos (UNSJ) Piano a cuatro manos: Presentación Libro: Pulgui y el piano encantado. Pompeyo Camps, Guastavino		
15.40	Wanda Zieliñska y Roselvy Vargas (Venezuela) Marcano Centeno, Lacuna, Paesano, Ramírez Gamboa, Cedeño Laya		
16.20	Elisabeth González y Roberto Buffo (Tucumán) Música Latinoamericana nacionalista para piano a cuatro manos: Dublanc, Ortigosa, Guastavino		
16.50	Alejandro Cremaschi (Colorado University – EEUU) Obras recientes de Jorge Luis González Fernández		
17.20	**Receso**		
18.00	Conferencia a cargo de de Luis Jorge González Fernández (EEUU): Tonalidades que vuelven: mi estética en perspectiva	" Sala Roberto García Morillo"	
20.00	Concierto de Gala: Manuel Massone (IUNA – Buenos Aires) Rojas, Rolón, Alvarez, Cabero, Napoleón, Espinosa, Costa, Hargreaves		

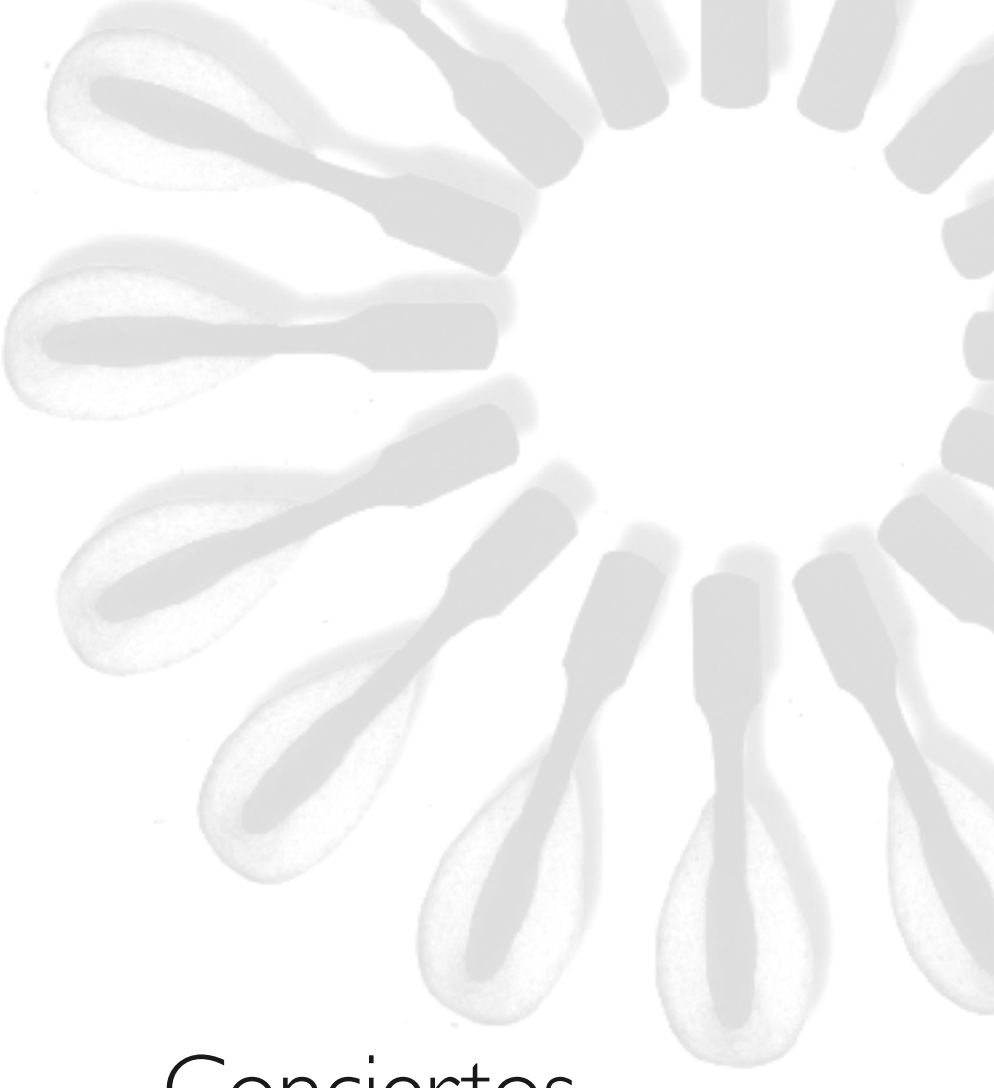
Sábado 20 de Noviembre

Hora	Ponencias Aula 22	Ponencias Aula 25	Concierto-Conferencias Sala "Roberto García Morillo"	Clases magistrales
	Moderador: Prof. Cristina Vazquez	Moderador: Lic. Diana Zuik	Moderador: Lic. Alberto Sebastián Trimeliti	
9.00	Mauricy Matos Martín y Aline Silva Alves (UECampinas): Fundamentos da escola pianística de Isabelle Vengerova	Walter Lezcano (Corrientes): Reflexiones sobre la problemática de la interpretación del repertorio pianístico general y latinoamericano en particular	Silvia Aguirre Anderson y Florencia Ansaldo (IUNA): Excolere, una nueva forma de enseñanza	
9.30	Podzharova, Rangel-Salazar y otros (UGuanajuato - México): Enfermedades profesionales del pianista y guitarrista y su asociación con los niveles de ansiedad	Priscila Gambary Freire (UFBA - Brasil): A importância da rítmica afro-brasileira na definição do andamento ideal da Dança brasileira para piano de Camargo Guarnieri	María Inés Caramello (UNCórdoba): Interpretación, análisis y ejecución de dos obras para piano de César Franchisena. Sonata (1951), variaciones sobre un material (1978)	
10.00	Mónica Zubczuk (Buenos Aires): El control muscular, auditivo y emocional en la interpretación pianística	Daniel Vieira (UFRGS - Brasil): O Passarinho de pano de Heitor Villa-Lobos: uma comparação de performances	Flavia Carrascosa (UNSJ): Influencias barrocas en dos obras para piano: "Partita" de Elsa Calcagno y "Tango 70" de Lía Cimaglia Espinosa. Abordaje comparativo desde la interpretación	De 9 a 12 hs. Maestra Elsa Puppulo (Argentina) Aula 17
10.30	**Receso**			
	Moderador: Prof. Cristina Vazquez	Moderador: Lic. Diana Zuik	Moderador: Lic. Alberto Sebastián Trimeliti	
11.00	Tatiana Tchijova (U del Valle-Colombia): El arte pianístico de A. M. Valencia	Luciana Noda (UFPB) y Ney Fialkow (UFRGS): Fugas Brasileiras para piano (1954-2009)	Patricia Espert (UNT): Tango y Poema de Gilardo Gilardi	
11.30	Mónica Tobo (UPTC-Colombia): La obra para piano de Luis Carlos Figueroa y Mario Gómez-Vignes: dos compositores, dos lenguajes y un instrumento	Viviana Blengino (UNCórdoba): Presentación Formas musicales (CD didáctico-interactivo)	Walter Lezcano (Corrientes): La obra para piano de Alberto Williams (1862-1952): estilos compositivos	
12.00	Priscila Follmann Barban (USC - Brasil): Aspectos pedagógicos de nove pecas infantis de Claudio Santoro	Fernando Rocha (FAD – UNCuyo): El desarrollo de la formación pianística en la Provincia de Jujuy	Valentín Surif (ALAPP): Alberto Williams: fundador de la escuela pianística argentina	
12.30	**Receso**			

	Conciertos	Lugar	Clases magistrales
	Presentador: Lic. Julio César García Cánepa	" Sala Roberto García Morillo"	De 14 a 16 hs. Maestro Luca Chiantore (Musikeon – España) Aula 17
14.00	Roberto Buffo (Tucumán) Ponce, Kumok, Cardellichio, Orrego Salas, Rocca, Zorzi		
14.30	Marina Carvalho Spoladore (UFRJ - Brasil) Almeida Prado		
15.10	Alessandra Feris (Mississippi Gulf Coast College – EEUU) Oliveira, Nobre		
15.40	Lucía Herrera (UNTucumán) Picchi, Ioannidis, J. C. Paz, Villalpando		
16.00	Concierto extraordinario: Música argentina para piano a cuatro manos Alumnos de Manuel Massone W. Castro, Dansker, Giménez Noble, Piazzolla, Casanova, Antón, Solare, Adamo, Figueiras, Maglia, Hargreaves	Facultad de Derecho – UBA: Salón auditorio Av. Figueroa Alcorta 2263	
16.20	Bruno Amalfitano (Conservatorio Provincial Luis Gianneo - Mar del Plata) Gianneo, Dublanc, Ugarte		
16.50	Teresa Larrañaga (UCA – Chile) Camargo Guarnieri, Leng, Ginastera		
17.20	**Receso**		
18.00	Presentación del libro Beethoven al piano de Luca Chiantore (Musikeon – España), a cargo de Dora De Marinis, Julio García Cánepa, Ana María Mondolo y Luca Chiantore Moderadora: Lic. Elena Dabul	" Sala Roberto García Morillo"	
19.30	Conferencia a cargo de Marlos Nobre (Brasil): El piano en mi creación musical Moderadora: Dora De Marinis		
21.00	Concierto de Gala: Orquesta de Cámara Amadeus Cultura Musical FM 100.3 – Alberto Portugheis (Piano) Alfredo Corral (Dirección) Esnaola, Alcorta, Alberdi, Ginastera, Marlos Nobre		

Domingo 21 de Noviembre

Hora	Ponencias Aula 22	Conciertos Sala "Roberto García Morillo"	Clases magistrales
	Moderador: Prof. Cristina Vazquez	Presentador: Lic. Julio César García Cánepa	De 9 a 12 hs. Maestro Alberto Portugheis (Londres – Inglaterra) Aula 17
9.30	Elisabeth González (Tucumán): Iniciación Musical relato de una experiencia "Cuadernos de Facundo"	Johana Cunha de Holanda (UFPEL – Brasil) Rezende, Vasconcelos, Constante, Lunsqui	
10.00	Liliana Fleites (Escuela de Música de Táchira, Venezuela): Introducción a la polifonía a tres voces desde el repertorio venezolano para piano	Luciana Noda (UFPB – Brasil) Krieger, Pitombeira, Villa-Lobos	
10.30	Pablo Vicarí (IUNA - IIET): La deconstrucción del binomio "compositor-intérprete" en el pianismo intempestivo de Glenn Gould, reflexiones filosófico-hermenéuticas	Gisélle Rizental Pascolat (Brasil) Itiberé de Lima, Itiberé da Cunha, Itiberé da Cunha Luz	
11.00	Glauber Resende Domingues (UFRJ - Brasil): O encino de piano para adultos: desenvolvimento musical a partir dos quatro pilares da educação para o século XXI	Selva Ferrari y Sandra Federici (IUNA) López Buchardo, Lasala, Piazzolla, Zalcman	
11.30	Conferencia a cargo de Irma Urteaga, Nelly Gómez y Susana Antón: Las Compositoras y el piano Moderadora: Lic. Elena Dabul		
12.30	Mesa Redonda: Conclusiones finales: El Piano y su lugar en la Cultura Musical Latinoamericana Alberto Portugheis, Luca Chiantore, Marlos Nobre, Luis Jorge González Fernández, Julio García Cánepa, Diana Zuik, Manuel Massone, Cristina Vazquez, Diana, María Taylor, Elsa Puppulo Moderadora: Dora De Marinis.		
13.30	Entrega de Certificados		
14.30	Almuerzo de Despedida		



Conciertos de Gala

Sala "Roberto García Morillo"

Jueves 18 de Noviembre 20 hs.

Dora De Marinis Elena Dabul (Dúo)

FAD - UNCuyo

Carlos Guastavino (1912 - 2000)
Bailecito
Gato
Se equivocó la paloma
Baile en Cuyo

Susana Antón (1941)
Parodiando
Dedicada a Dora De Marinis y Elena Dabul (Estreno Absoluto)

Irma Urteaga (1929)
Ayer del Buen Ayre
Entonces… "Homenaje a Carlos Gardel"
Milonga "Homenaje a Pedro Sáenz"
Tango

Astor Piazzolla (1921 – 1992)
Las Cuatro Estaciones Porteñas
Verano Porteño
Invierno Porteño
Otoño Porteño
Primavera Porteña

Se presentaron por primera vez en 1990 en Mendoza. A partir de entonces han realizado conciertos a cuatro manos y dos pianos en diversas salas de la provincia, en Buenos Aires, Alemania, Venezuela, Brasil, República Checa e Inglaterra. En Río de Janeiro, además de brindar conciertos, participaron del II Encuentro Internacional de Percusión, con la interpretación de la Cantata para América Mágica de Alberto Ginastera, junto a la Orquesta Sinfónica Nacional de Río de Janeiro. En Alemania grabaron la Sonatina Romance del Plata de Guastavino, editada en 2002 por la Fundación Ostinato y en 2006 en el disco "Música Latinoamericana y Argentina" de la Facultad de Artes y Diseño de la Universidad Nacional de Cuyo.

Viernes 19 de Noviembre 20 hs.

Manuel Massone

Departamento de Artes Musicales y Sonoras
"Carlos López Buchardo" – IUNA

Miguel Rojas (1845-1904)
Amor Filial (Romanza sin Palabras)

Zenón Rolón (1856-1902)
El Clavo (Tango Criollo)

Ignacio Alvarez (1837-1888)
Tristeza (Habanera)

Telésforo Cabero (1831 - 1871)
Plegaria

Alfredo Napoleón (1852-1917) Nacido en Portugal, desarrolló su carrera musical en Buenos Aires.
Himno Nacional Argentino (Gran Fantasía de Concierto)

Federico Espinosa (1820-1872)
Los Miriñaques (Vals)

Dalmiro Costa (1836-1901)
Chispas Eléctricas (Polca)

Francisco Hargreaves (1849-1900)
Vidalita (Paráfrasis sobre un Aire Criollo)
La Gaita Gallega (Aire Español Variado)

Egresado del Conservatorio Nacional donde recibió su formación pianística de Roberto Caamaño. Continuó su perfeccionamiento con Seymour Lipkin y Germán Diez en Nueva York, donde obtiene una Maestría en Artes de la NYU. En 2004 obtiene su Licenciatura en Artes Musicales del IUNA. Ha actuado en las salas más importantes de la Argentina y con las orquestas más prestigiosas, Sinfónica Nacional y Filarmónica de Buenos Aires entre otras. Ha grabado cinco discos compactos. Desarrolla una intensa actividad docente en el Departamento de Artes Musicales del IUNA y los Conservatorios Superiores "Astor Piazzolla", "Manuel de Falla" y "Alberto Ginastera".

Sábado 20 de Noviembre 21 hs.

Alberto Portugheis

Piano

ORQUESTA DE CÁMARA AMADEUS
CULTURA MUSICAL FM 100.3

Alfredo Corral

Dirección

Alberto Ginastera (1916-1983)

Rondó sobre temas infantiles argentinos Op. 19
Milonga Op. 3
Tres Danzas Argentinas Op. 2 (1937)
Danza del Viejo Boyero
Danza de la moza donosa
Danza del gaucho matrero

Pedro Esnaola (1808 – 1878)

Minué

Amancio Alcorta (1805 – 1862)

Minué

Juan Bautista Alberdi (1810 – 1884)

Minué

Alberto Ginastera (1916-1983)

Impresiones de la Puna para flauta y cuerdas (1942)
Flauta: Patricia Casanova

Marlos Nobre (1939)

Concertante do imaginario para piano y orquesta de cuerdas (Estreno en Argentina)
Piano: Alberto Portugheis

Alberto Portugheis

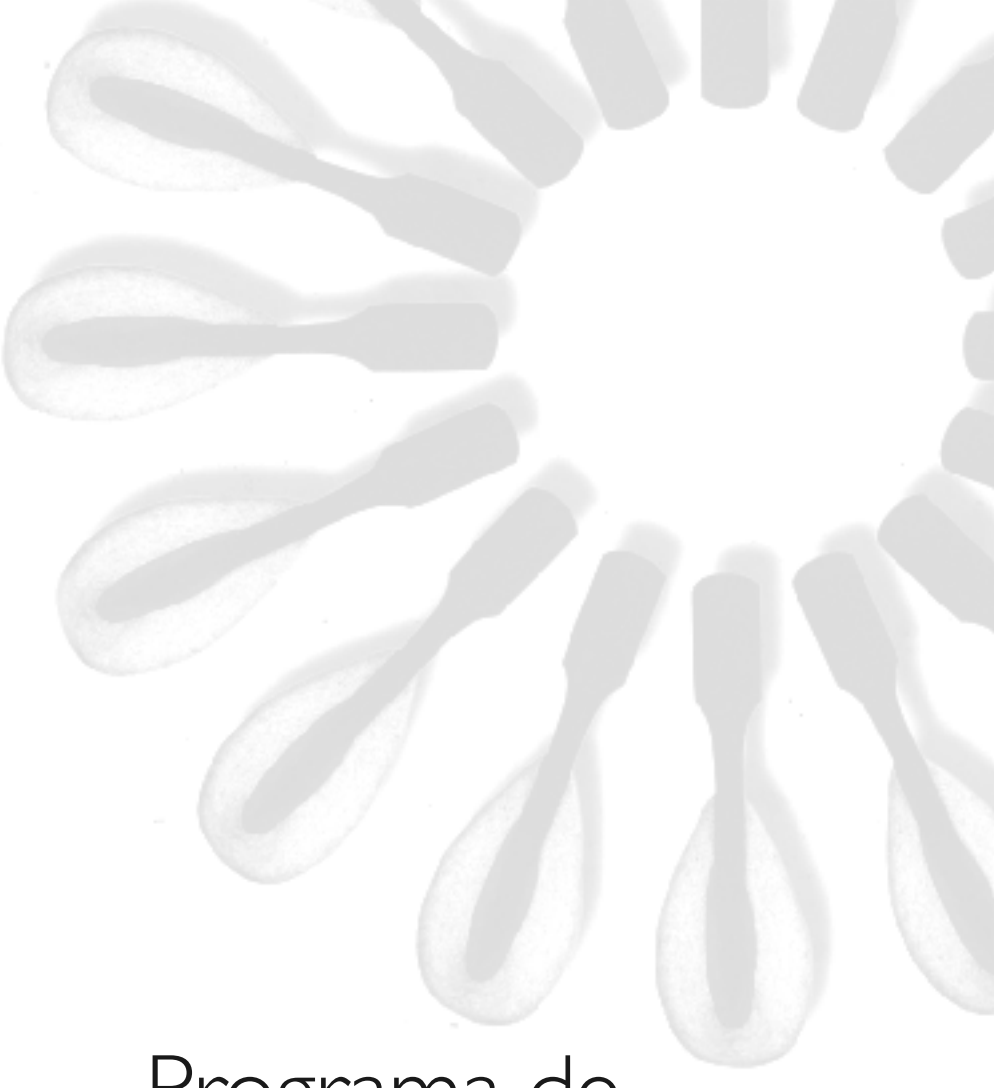
Nacido en La Plata, descendiente de rumanos y rusos, Portugheis es un pianista y pedagogo reconocido internacionalmente, así como también un activista por la paz mundial, nominado en 2008 para el Premio Nobel de la Paz. Fue discípulo de Vincenzo Scaramuzza en Buenos Aires y de madame Lipatti en Ginebra. Su carrera como pianista profesional comenzó al obtener el Primer Premio en el Concurso de Virtuosismo de Ginebra; desde entonces ha visitado mas de 50 países ofreciendo recitales, conciertos y master clases. Ha realizado numerosas grabaciones de música barroca, clásica, romántica y contemporánea, entre las que sobresale la integral para piano de Alberto Ginastera. Es miembro fundador y Vice-Presidente de la Sociedad Beethoven de Europa, de la Sociedad Internacional para el Estudio de la Tensión en los Músicos (Isstip), de la Asociación Europea de Pianistas-Pedagogos (Epta) y de la Asociación Latinoamericana de Pianistas-Pedagogos (Alapp). Recientemente ha fundado y dirige la Asociación Opus Musica en Londres, con la que organizó exitosamente el festival Celebrating Argentina en la Sala King's Place.

Alfredo Corral

Nacido en Buenos Aires, egresó del Conservatorio Nacional de Música "Carlos López Buchardo" con el título de Profesor Superior de Música, con el primer premio y medalla al mejor promedio de su promoción. Ha ofrecido recitales como solista, con orquesta o en música de cámara, en importantes salas de Buenos Aires y en el interior del país, como así también en numerosas emisoras radiales. En el exterior ha actuado en España, Italia, Suiza, Polonia, Brasil. En 1991 participó en la "VIII Maratón Internacional de Piano y Música de Cámara", actuando en el Auditorio Nacional de Madrid. Se ha presentado como solista en piano, con diversas orquestas. En 2007 y 2010 realiza dos giras europeas ofreciendo recitales y masterclasses en Francia, Alemania e Inglaterra, dirigiendo allí la orquesta de cámara "London Schubert Players".
Ha grabado para los sellos Piscitelli, IRCO, para El Derecho y en 2006 para FM 100.3 y "Leader Music".

Orquesta de Cámara Amadeus Cultura Musical FM 100.3

Nació como otro nuevo proyecto de Radio Cultura Musical, quien a través de su director, el Dr. Adolfo Critto, apuesta por la excelencia, la cultura y en este caso además la juventud. La Camerata Juvenil está integrada por jóvenes instrumentistas de cuerdas, elegidos por su talento musical y por sus valores personales. Concebida como un organismo a través del cual sus integrantes puedan crecer en su carrera musical. Su director, Alfredo Corral, apuesta a una orquesta participativa y democrática, en la cual el entusiasmo de sus integrantes pueda ser canalizado a través proyectos musicales concretos. Junto al organismo han actuado importantes solistas, pudiendo mencionar entre otros a Pablo Saraví (violín), Rafael Gintoli (violin), Victor Villadangos (guitarra), Matías Villafañe (cello), Soledad de la Rosa (soprano). Durante la temporada 2007, realiza conciertos en el Aula Magna de la Facultad de Derecho, para la Universidad Maimónides, en el Teatro Argentino de La Plata, y participa del Festival Eduardo Alemann, organizado por Ars Nobilis. A partir del año 2008, incorpora instrumentos de viento, metales y timbal, y realiza conciertos en el Palacio de la Legislatura y en la Sala Tudor del Club Universitario Buenos Aires. Durante 2009 y 2010 continúa con una intensa actividad de conciertos en el Auditorio y en el Salón de Actos de la Facultad de Derecho como así también en los Salones Dorado y San Martín del Palacio de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires.



Programa de Conferencias Magistrales

Jueves 18 de Noviembre 10:30 hs.

Conferencia a cargo de la Maestra Dora De Marinis

(UNCuyo – Mendoza)

Aproximación a una escuela pianística argentina

Pianista argentina radicada en Mendoza. Es profesora Titular de Piano y Música de Cámara en la Facultad de Artes y Diseño de la Universidad Nacional de Cuyo, donde también es docente investigadora Categoria I. Pertenece a la Academia Nacional de Bellas Artes como académica delegada por Mendoza y dirige actualmente el proyecto de investigación orientado de la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica que engloba un equipo de investigadores de la Universidad Nacional de Cuyo y del Instituto Universitario Nacional del Arte, dedicado a indagar sobre la existencia de una escuela pianística argentina. Dora De Marinis comenzó sus estudios de piano a los 7 años y su primera presentación pública fue a los 14, actuando desde entonces en forma ininterrumpida en escenarios del país y del extranjero. Desde 1992 se dedica al repertorio argentino y latinoamericano para piano, su tema de investigación que la llevo a grabar mas de 15 CDs, con la participación de sus alumnos en algunos de ellos. Es la única pianista en el mundo que ha grabado los 3 conciertos para piano de Alberto Ginastera. A lo largo de su extensa carrera como pedagoga, pianista e investigadora ha formado numerosos discípulos en piano y en investigación. Ha recibido numerosos premios entre los que se destacan el Premio Konex a sus trayectoria pedagógica, el premio Raíces a su trayectoria artística, el premio Ace al mejor disco de música clásica, etc. Además de sus discos, De Marinis ha publicado artículos sobre música argentina para piano en diversas revistas especializadas y en actas de congresos nacionales e internacionales. Ha creado y dirigido la Maestría en Interpretación de Música Latinoamericana, el grupo Ostinato, que produjo el material sobre música argentina para piano, el Centro de Egresados Universitarios de Música. Ha sido Directora de Investigación y Desarrollo en la FAD de la UNCuyo y Asesora de RRRelaciones Internacionales. Ha dirigido la Edición 2010 del Festival Internacional "Música Clásica por los Caminos del Vino".

Jueves 18 de Noviembre 18:00 hs.

Conferencia a cargo del Maestro Luca Chiantore

(Musikeon - España)

¿Una, nessuna o centomila? Apuntes históricos y reflexiones ontológicas en torno al concepto de escuela pianística

Moderador: Julio García Cánepa

Pianista y musicólogo italiano nacido en 1966, ha desarrollado una intensa actividad como intérprete en distintos países de Europa y América. Doctor en musicología por la Universidad Autónoma de Barcelona, está especializado en la teoría y la historia de la interpretación musical, con especial atención al repertorio del siglo XIX. Entre sus publicaciones están *Historia de la técnica pianística* (Madrid, Alianza, 2001) y *Beethoven al piano: Improvisación, composición e investigación sonora* (Barcelona, Nortesur, 2010), de próxima publicación también en sus traducciones italiana e inglesa. Es docente de la Escuela Superior de Música de Cataluña (www.esmuc.cat) y dirige Musikeon (www.musikeon.net), empresa de servicios musicológicos y formación musical especializada.

Viernes 19 de Noviembre 18:00 hs.

Conferencia a cargo del Maestro Luis Jorge González Fernández

(EEUU)

Tonalidades que vuelven: mi estética en perspectiva
Moderador: Alejandro Cremaschi

Nació en San Juan, Argentina, el 22 de enero de 1936. Se graduó de la Universidad Nacional de Cuyo, realizó estudios de postgrado en el Peabody Conservatory of Music de Baltimore, donde obtuvo la maestría y el doctorado en Composición. Sus obras para orquesta, conjuntos de cámara, coro e instrumentos solistas han sido ejecutadas en importantes salas de concierto y festivales de Estados Unidos, México, Europa, Sudamérica y Japón. Ha ganado numerosos premios y distinciones incluyendo la beca de la Fundación Guggenheim (1978-79), dos primeros premios en Concurso Internacional de Composición de Percussive Arts Society de E.E.U.U., (1975 y 1979) tercer premio en los concursos Wieniawsky de Polonia, dos veces el fondo Nacional de las Artes de Argentina, seis veces el premio Trinac (Tribuna Nacional de Compositores) de Argentina, Sociedad Internacional de Contrabajistas, (1997 y 2002). Mención especial de la Secretaría de Cultura de la República Argentina para el Premio Nacional de Composición(2004). Ha dado conferencias y cursos especiales diversas universidades de Estados Unidos, México, y Sudamérica. Ha sido profesor de teoría en el Conservatorio Peabody de Baltimore (U.S.A.), la Universidad Nacional de San Juan y en el presente es profesor emérito de composición de la Universidad de Colorado en Boulder, institución donde enseñó desde 1981 hasta 2003.

Sábado 20 de Noviembre 18:00 hs.

Presentación libro "Beethoven al piano" de Luca Chiantore

Panelistas: Dora de Marinis, Julio García Cánepa, Ana María Mondolo y Luca Chiantore
Moderadora: Elena Dabul

Julio García Cánepa
Realizó sus estudios en el Conservatorio Nacional Superior de Música "Carlos López Buchardo", donde obtuvo los títulos de Profesor Nacional de Música, de Piano y de Composición. Cumple una amplia labor en el campo creativo y docente. Desde 1973 es profesor de esa casa de Estudios. Es autor de libros de Educación Musical (Editorial Estrada). Es muy intensa su actividad como conferencista en temas musicológicos. Condujo diversos programas musicales en Radio Universidad Nacional de La Plata, Radio Nacional, Radio Municipal de Buenos Aires, Radio Cultura y FM Premium. Actualmente lo hace en Radio Amadeus Cultura Musical FM 100.3 de Buenos Aires. Desde el año 2000 es Decano del Departamento de Artes Musicales y Sonoras "Carlos López Buchardo", del IUNA. Es Miembro Honorario del CAMU (Consejo Argentino de la Música) y Director Artístico de la Asociación Wagneriana de Buenos Aires; ganó el Concurso para ocupar el cargo de Profesor Titular en la cátedra de Historia General de la Música del Dpto. de Artes Musicales y Sonoras y es además Docente Investigador.
Ha escrito obras instrumentales, sinfónicas, camarísticas, vocales y corales. Su obra *Momentos...*, para piano, fue estrenada en 1985, en el Carnegie Hall.
En 2006, la Editoral Ricordi de Munich, editó sus *Tangos breves x 3*, para piano que fueron presentados en la Feria del Libro de Frankfurt. Su serie para piano "A Don Benito" ha sido grabada en CD.

Ana María Mondolo

Profesora de Piano, licenciada en Musicología, Magíster en Nuevas Tecnologías Aplicadas a la Educación.

Integra Comité Académico de la Maestría de la Universidad Nacional Tres de Febrero. Investigadora del Instituto de Investigación Musicológica Carlos Vega. Tiene a su cargo la cátedra de Historia de la Música Argentina en el Departamento de Artes Musicales y Sonoras (IUNA); y la cátedra de Redacción Monográfica en la Facultad de Artes y Ciencias Musicales (UCA).

Es Investigadora Integrante del Grupo Responsable del Proyecto Picto, Codirectora del Proyecto "El Himno Nacional Argentino".

Ha participado en Reuniones Anuales de SACCOM, en las Terceras Jornadas de Educación Musical, Jornadas Latinoamericanas de Investigación en Artes y Diseño, en la Quinta Semana de la Música y la Musicología, XVIII Conferencia de la Asociación Argentina de Musicología, XIV Jornadas Argentinas de Musicología, Segundo Festival Internacional de Música Académica Latinoamericana. Ha sido miembro Invitado en el Seminar of the Music Council of the three Americas (COMTA), International Music Council (UNESCO) - Universidade Federal Do Rio Grande Do Sul), Santander Cultural (Porto Alegre). Conferencista invitada al Panel Pensamiento y Cultura en la Sexta Semana de Música y Musicología entre otras.

Sábado 20 de Noviembre 19:30 hs.

Conferencia a cargo del Maestro Marlos Nobre

(Brasil)

El piano en mi creación musical
Moderadora: Dora De Marinis

Nascido em 1939 estudou com Alberto Ginastera, Olivier Messiaen, Luigi Dallapiccola e Riccardo Malipiero. Recebeu 25 primeiros prêmios internacionais de composição, destacando os Prêmios UNESCO (1974), TRIMALCA (1979), VI BIENAL de Paris e o prêmio Guggenheim em 1980. Marlos Nobre ao receber em 2006 o Premio Tomás Luis de Victoria em Madri, foi saudado como o mais importante compositor vivo em atividade no continente iberoamericano. Desde o início de sua carreira, em 1959, foi saudado pela crítica nacional e internacional como "uma estrela de intensa luminosidade a quem Villa-Lobos parece ter entregue o cetro da criação musical no Brasil". Autor de 260 obras até o presente, com 24 primeiros prêmios desde sua estréia em 1959, Marlos Nobre é atualmente sinônimo da música moderna brasileira em todo o mundo. Com 45 CDs gravados nos Estados Unidos e Europa, suas obras são presença constante nos grandes festivais internacionais. Foi Presidente do Conselho Internacional de Música da UNESCO, da Academia Brasileira de Música (na qual ocupa o lugar nº1 sucedendo a Villa-Lobos), oficial da Ordem das Artes e Letras da França, oficial da Ordem do Mérito de Brasília e da Ordem do Rio Branco, atua regularmente como pianista e regente na Orchestre de la Suisse Romande, Royal Philharmonic Orchestra de Londres, Filarmônica da Ópera de Nice, França; Simón Bolívar Symphony Orchestra em Caracas e muitas outras. Professor visitante de composição na Juilliard School, nas Universidades de Yale, Indiana (USA) e em La Habana e Caracas, Marlos Nobre é constantemente requisitado para ministrar master-classes em instituições internacionais de prestígio, como a Gaudeamus na Holanda, o Conservatório Real de Bruxelas, a Universidade Simon Bolívar de Caracas, entre outras.

Domingo 21 de Noviembre 11:30 hs.

Conferencia a cargo de Irma Urteaga, Nelly Gómez y Susana Antón

(Argentina)

Las Compositoras y el piano
Moderadora: Elena Dabul

Irma Urteaga
Inició sus estudios en Entre Ríos y los continuó en Buenos Aires con M. L. M. de Gilardi, y Jorge Fanelli, piano; Gilardo Gilardi, armonía. Cursó luego composición, mereciendo la Medalla de Oro al mejor egresado de 1971. Estudió con Roberto Caamaño, Valdo Sciammarella y con García Morillo. Las carreras de Dirección Coral y Orquestal las realizó en el Instituto de Arte del teatro Colón, de donde egresó en 1968.
Maestra Interna del teatro Colón, directora del Taller de Opera, del Instituto del citado coliseo y de la Opera de Bolsillo, fue contratada por la Fundación Opera del Ecuador para organizar las primeras temporadas líricas de Quito, Guayaquil y Cuenca. Fue docente en el Conservatorio Nacional de Música y en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Como intérprete dio a conocer un buen número de obras argentinas en las principales salas de su país y de Latinoamérica. En la actualidad es miembro del Foro Argentino de Compositoras.
Ha sido acreedora de numerosos premios entre los que se destacan los de la Dirección Nacional de Enseñanza Artística; Promociones Musicales; Estímulo Cultural; Premio Nacional, Fondo Nacional de las Artes y Tribuna Nacional de Compositores; Mención SADAIC y Premio Tribuna Nacional. En 2000 recibió el Premio a la Trayectoria de la Asociación de Críticos Musicales de la Argentina y en 2005, el de la Scala de San Telmo. En 2006 obtuvo el Premio al Mérito Artístico del Mozarteum y el de los Hacedores de la Cultura de Santa Fe.

Nelly Beatriz Gómez

Es compositora con especialización en Música de Cámara y Sinfónica, Profesora Superior de Música, especialización en Composición. Egresada del IUNA y del Conservatorio Superior de Música "Manuel de Falla". Vicepresidenta del Foro Argentino de Compositoras. Ha obtenido premios por obras para Banda Sinfónica, piano y violoncello. Cuenta con obras sinfónicas, corales, de cámara y para instrumentos solistas. Se desempeña como profesora en el CSMMF y en el CNBA.

Desde el 2002 se ejecutan obras de su autoría en Argentina y Europa.

Participó como expositora en diferentes cursos y congresos. En la actualidad está finalizando un posgrado en Música Contemporánea en el CSMMF.

Susana Antón

Nació en Mendoza, Argentina y se graduó en la Universidad Nacional de Cuyo, con los títulos de Profesora de Armonía y Canto Coral y Profesora de Piano. Continuó su perfeccionamiento con Jorge Fontenla, Eduardo Tejeda y Francisco Kröpfl.

Ha escrito para orquesta completa: Estudios para Orquesta, Paradigma, Carnaval, El Cíclope y Diálogo. Entre sus obras de música de cámara han merecido distinciones Occidión, coro mixto, percusión, piano y sonidos sintetizados, (Tercer Premio Nacional, Buenos Aires, Argentina 1992), Canciones, canto y piano, (Segundo Premio, Filadelfia, Estados Unidos, 1971), Itinerario del vino, coro mixto, (Mención especial, Concurso Nacional de Composiciones Corales, Mendoza, Argentina, 1974).

Didar (piano), Momentos (clarinete y piano), Vaivén (flauta, quena, siku y cinta), Sonatina (fagot y piano), Ensayo (guitarra), Tangooo... (piano a cuatro manos) y Preludios (piano), Studio Tango, violín, se ejecutan frecuentemente en recitales, cursos y concursos en Argentina, y en el exterior. Sus obras de música de cámara con piano, han sido grabadas en el CD Senderos y Efectos fónicos, para quinteto de vientos, ha sido registrada en CD por el Quinteto de Vientos de la Universidad Nacional de Cuyo (2007).

Los vídeos Silbos (1998) y Caleidoscopio 2000 (2002) son el resultado de trabajos de investigación y desarrollo de Creación Artística de Música Electroacústica asociada a imágenes.

Domingo 21
de Noviembre
12:30 hs.
Mesa Redonda
Conclusiones finales

El Piano y su lugar en la Cultura Musical Latinoamericana

Moderadora: Dora De Marinis

Alberto Portugheis, Luca Chiantore, Marlos Nobre, Luis Jorge González Fernández, Julio García Cánepa, Diana Zuik, Manuel Massone, Cristina Vazquez, Diana, María Taylor, Elsa Puppulo,

Clases Magistrales

Jueves 18 de Noviembre
De 15 a 18 hs. Aula 22

Alberto Portugheis

(ver CV en página 19)

Viernes 19 de Noviembre
De 9 a 12 hs. Aula 17

María Taylor

Nacida en Cuba, es profesora de piano del Boyer College of Music and Dance de la Universidad de Temple. Es directora artística de "Latin Fiesta" y frecuentemente interpreta y presenta Clases Magistrales y recitales sobre música para piano hispánica, siendo sus presentaciones más recientes en Brasil y Serbia. El conjunto Latin Fiesta es un ensamble de nueve miembros que incluye: piano, violín, vocalistas, percusión latina, flauta, contrabajo y bailarines de arte flamenco y latino, presentándose en escuelas, centros comunitarios y teatros a lo largo de los Estados Unidos, construyendo puentes culturales con sus performances en Música y Danza Latinoamericana.

Viernes 19 de Noviembre
De 14 a 17 hs. Aula 17

Luca Chiantore

(Ver CV en página 23)

Sábado 20 de Noviembre
De 9 a 12 hs. Aula 17

Elsa Puppulo

Estudió en Argentina, en el Conservatorio Nacional de Música "Carlos López Buchardo". Se graduó con medalla de oro. Sus maestros fueron Jorge Fanelli, Juan F. Giaccobbe, Alberto Ginastera y Pedro Valenti Costa. Después de residir varios años en Francia, haciendo música de cámara y tomando clases con Ives Nat - y en Italia con Guido Agosti - vuelve al país donde comenzaron sus actuaciones en el Teatro Colón. Ininterrumpidamente desde 1974 ha dado conciertos y recitales en las salas más importantes del país y el exterior, entre los que se destaca Wigmore Hall (Londres) Sala Verdi (Milán), Fundación Chopin (Varsovia), Filarmónica (Wroclaw), Sala de la Filarmónica (Walzbrich), Palacio de Bellas Artes (México), Teatro Municipal (Río de Janeiro), S.O.D.R.E. y Teatro Solis (Montevideo). Ha sido dirigida por directores como Janus Kulka, Eduardo Mata, Yuri Simonov, Reinhard Peters, Stalislav Wislocki, Gabriel Chmura, Julio Malaval, Enrique Batiz, Udo Follert, Tadeusz Niecko, Enrique Sivieri, Pedro I. Calderón, Guillermo Scarabino, Javier Logioia, Mario Peruso, Bruno D'Astoli, Guillermo Becerra, Jorge Fontenla, Reynaldo Zemba, Jorge Rotter, David Rosenmeyer, Jorge Chiappero Favre, Roberto Ruiz, Alberto Merenzon, entre otros. En 2002 grabó en DVD el ciclo de los 24 estudios de Chopin en el Teatro Colón de Buenos Aires. Recientemente, y como anticipo de la próxima aparición de este DVD dio un curso y audición en Barcelona (España), auspiciado por el Centro de Estudios Pianísticos.

Sábado 20 de Noviembre
De 14 a 16 hs. Aula 17

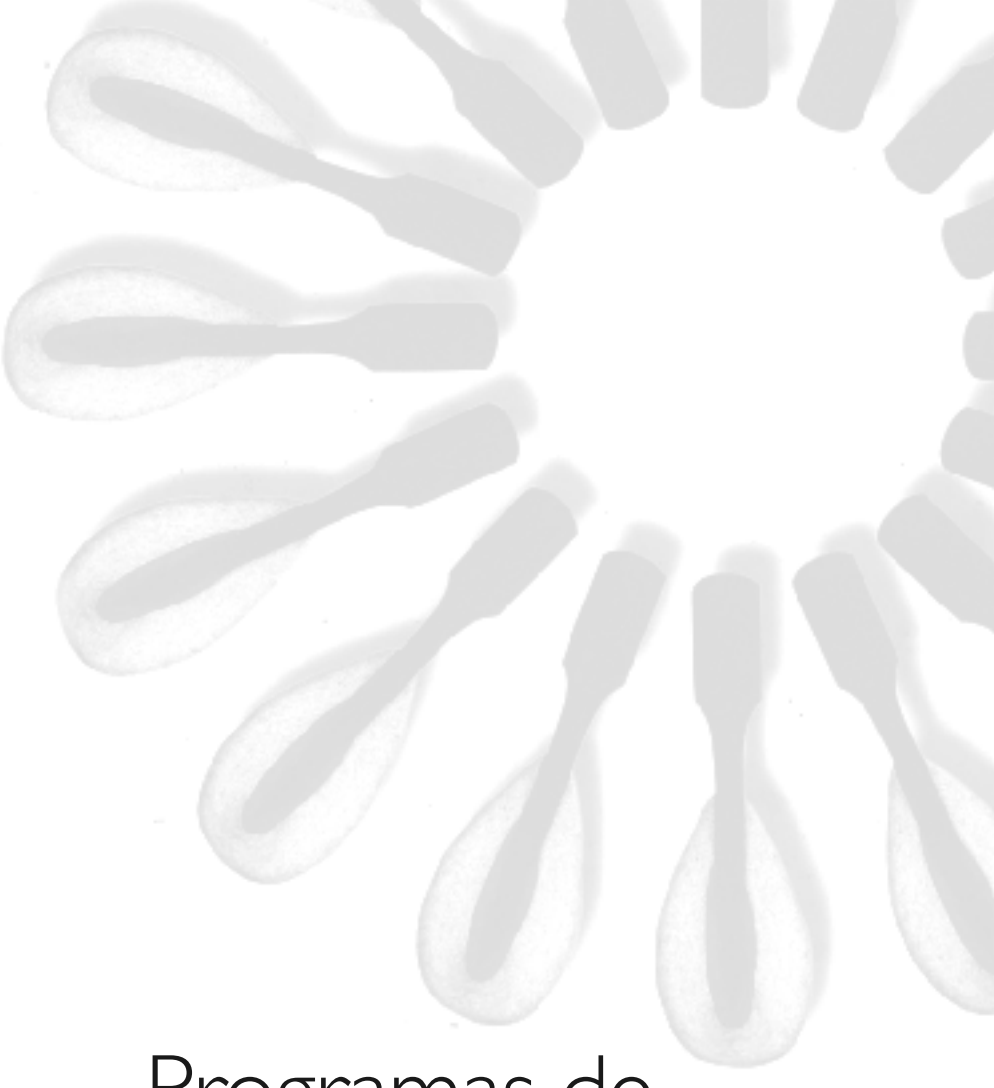
Luca Chiantore

(Ver CV en página 23)

Domingo 21 de Noviembre
De 9 a 12 hs. Aula 17

Alberto Portugheis

(Ver CV en página 19)



Programas de Conciertos del Congreso

Sala "Roberto García Morillo"

Jueves 18
de Noviembre
14:00 hs.

Antonio Stirn

FAD - UNCuyo

Miguel Francese (1913 – 1970)

Páginas Breves (1950)

Arabesco
Melancolía
Copla
Burlesca
Contemplación
Festiva

Eduardo Grau (1919 – 2006)

Sonata Nº 6 Op. 180 (1985)

Lento, mesto
Allegro assai (recit.)
Allegretto piacevole
Presto

Elifio Rosáenz (1916 – 2001)

Dos Tangos Románticos (1986)

Antonio Stirn

Nació en Mendoza en 1980. Realizó su formación en la Facultad de Artes y Diseño de la UNCuyo con la Prof. Dora De Marinis obteniendo el título de Licenciado en Piano en 2008. Fue becado por la Fundación del Teatro Colón para realizar un seminario de piano por 6 meses. Actuó junto a la Orquesta Sinfónica de la UNCuyo, interpretando el Concierto N°1 de Béla Bartók. Ha realizado cursos de perfeccionamiento con destacados maestros. Participó en numerosos conciertos de música de cámara y como solista en las más importantes salas de Mendoza. Ha participado en Jornadas de Investigación y en Festivales Internacionales sobre música Latinoamericana de la UNCuyo. A partir de Diciembre de 2009 es becario del proyecto de investigación "Nuestra escuela pianística" que dirige Dora de Marinis, el cual pertenece a la FONCyT. El presente año participó en la X edición del Festival Internacional "Música Clásica por los Caminos del Vino" (Mendoza), realizó una gira por las ciudades más importantes de Ecuador junto al Coro de Cámara de AMICANA, se ha presentado en el "Segundo Festival Nacional de Pianistas" (Mar del Plata) y en el "Primer Festival Internacional de Pianistas" (La Serena-Chile). Además trabaja sobre la tesis de la Maestría en Interpretación de Música Latinoamericana del Siglo XX de la FAD - UNCuyo.

Jueves 18 de Noviembre 14:30 hs.

Sandra Federici y Laura Maito

(Piano a cuatro manos) IUNA

Angel Lasala (1914 - 2000)

Cinco Preludios Nacionales (1970)

Payadoresco (para la mano izquierda)
Bagüalero
Quebradero
Romancero
Danzante

Juan Carlos Zorzi (1936 - 1999)

Música para calesita

Obertura
Calesita de barrio
Calesita de la Ausencia
Calesita del parque

Sandra Federici y Laura Maito

El dúo se formó en el año 2007 para actuar en la Academia de Verano de Konz (Alemania). A partir de entonces las pianistas Laura Maito y Sandra Federici alternaron sus actuaciones como solistas con presentaciones con el dúo, tanto a cuatro manos como a dos pianos. Han ofrecido recitales en importantes salas de la ciudad de Bs. As., el interior del país y en el exterior. Han desarrollado una intensa labor en la difusión de la Música Argentina tanto en el país como en el exterior Recientemente han sido invitadas por la Universidad Federal de Rio Grande do Sul y la Universidad del Estado de Minas Gerais para realizar una gira de conciertos durante el mes de Agosto de 2010 con el auspicio del IUNA (Instituto Universitario Nacional de las Artes) Ambas pianistas nacieron en Buenos Aires y realizaron sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música "Carlos López Buchardo", Recibieron su formación pianística de M. Teresa Criscuolo.

Actualmente ambas son docentes del Departamento de Artes Musicales y Sonoras del IUNA de sus respectivas cátedras de piano.

Jueves 18 de Noviembre 15:10 hs.

Olga Ursula Valiente Raluy

Conservatoire Martiniquais De Musique Classique et Traditionelle

Panorama de la Música Cubana de los Siglos XIX y XX

Manuel Saumell (1817-1870)

Contradanzas

La Virtuosa
L'Amitié
La Quejosita
Ayes del Alma
Tu Sonrisa
La Territorial
Recuerdos Tristes
La Tedezco

Ignacio Cervantes (1847- 1905)

Danzas Cubanas

Un recuerdo
Soledad
Almendares
Picotazos
Adiós a Cuba
Por qué, eh?

Roberto Valera (1938)

Pieza N°2
De allá trajeron la fiesta

Leo Brouwer (1937)

Dos Bocetos Cubanos

Carlos Fariñas (1934 - 2002)

Tres Sones Cubanos

Ernesto Lecuona (1898 - 1963)

Danzas Cubanas

A la Antigua

Los Minstrel's

La Comparsa

Danza Negra

Olga Valiente Raluy

Es pianista y profesora cubana, con diploma de excelencia de los conservatorios "Tchaikovsky" de Moscú, con el profesor Vladimir Natanson, y "Amadeo Roldán" de La Habana, con la profesora y compositora Ma. Emma Botet. Su vida profesional como concertista ha sido intensa desde sus años estudiantiles; conciertos en Cuba, Moscú, Países de la América Central y más recientemente, el Caribe francés, son testigos de su trayectoria. La Música de Cámara está presente, primero en dúo con la violista Viera Borisova y luego con el clarinetista Vicente Monterrey. De 1983 al 2001 participa en todos los Festivales de la Habana de Música Contemporánea, estrenando obras de compositores cubanos y latinoamericanos. Su experiencia en la enseñanza del piano, la hace una especialista indiscutible, siendo acreedora de distinciones por el Estado Cubano. Con un trabajo de 31 años en Cuba y siete en Martinica, muchos de sus alumnos han sido laureados en concursos caribeños. Durante su estancia en Martinica, desarrolla la idea de un proyecto pedagógico por una enseñanza del piano más abierta y completa para nuestros jóvenes músicos, partiendo de su experiencia cubana, enriquecida en territorio francés. Como apoyo al proyecto y a la promoción del repertorio americano, acaba de grabar un disco.

Jueves 18 de Noviembre 15:40 hs.

Germano Gastal Mayer

UFPEL - Conservatório de Música

Heitor Villa-Lobos (1887-1959)
Hommage a Chopin (1949)

Oscar Lorenzo Fernández (1897-1948)
Três Estudos em Forma de Sonatina (1929)

Fernando Lewis de Mattos (1963)
Distans I (2000)

Germano Gastal Mayer
É Bacharel em Música (2003) pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul sob orientação artística de Ney Fialkow. Obteve o grau de Mestre em Práticas Interpretativas em 2005 também pela UFRGS sob orientação das Doutoras Any Raquel Carvalho (pesquisa) e Catarina Domenici (piano). Sua dissertação versou sobre relações intervalares e outros parâmetros no conjunto de peças para piano *Seis Pequenos Quadros* (1981) de Bruno Kiefer. Tem se apresentado frequentemente no Brasil, seja como recitalista individual ou camerista. Junto à Orquestra Sinfônica de Porto Alegre colaborou como músico convidado e como solista tendo interpretado o concerto para piano Op 54 de R. Schumann em 2000, sob a batuta de Manfredo Schmiedt. Em setembro de 2000 fui premiado em 1° lugar por unanimidade no 4° Concurso Nacional de piano de Carazinho, RS. Em 2005 foi aprovado em concurso docente na Universidade Federal de Pelotas onde lecionou de 2005 a 2007. Lecionou em 2007 na EMBAP – Escola de Música e Belas Artes do Paraná (Curitiba). Em 2008 foi Pianista Instrutor da Escola do Teatro Bolshoi no Brasil (Joinville, SC). Está lotado no Conservatório de Música/UFPEL desde o início de 2009, como professor efetivo –classe assistente– de piano.

Jueves 18 de Noviembre 16:20 hs.

Alumnos de las Maestras Dora De Marinis y Elena Dabul

FAD - UNCuyo

Alberto Ginastera (1916-1983)

Suite de danzas criollas op.15 (1946)

1. Adaggietto pianissimo
2. Allegro rustico
3. Allegretto cantabile
4. Calmo e poetico
5. Scherzando-Coda. Presto ed energico

Juan Sánchez

Luis Gianneo (1897 – 1968)

Tres danzas argentinas (1939)

Gato
Tango
Chacarera

Ramiro Samsó

Alberto Ginastera (1916 – 1983)

Seis Preludios Americanos Op.12 (1944)

1. Para los Acentos
2. Triste
3. Danza Criolla
4. Vidala
5. En el 1er modo pentáfono menor
6. Homenaje a Roberto García Morillo

Alejandra Rizzanti

Nelly B. Gómez

Dos preludios a cuatro manos

Lento

Allegretto

Ramiro Samsó – Elena Dabul

Los jóvenes estudiantes Juan Sánchez (3ro. preparatorio), Alejandra Rizzanti (4to.Ciclo Superior) y Ramiro Samsó (3ro.Ciclo Superior) estudian piano y música de cámara en las Cátedras de las Profesoras Dora De Marinis y Elena Dabul. Pertenecen a los Ciclos Preparatorio y Superior de la Escuela de Música, y son una muestra de la excelencia pianística que desarrollan en ambas cátedras de la FAD, UNCuyo.

Jueves 18 de Noviembre 16:50 hs.

Maurícy Matos Martin

Universidad Estadual de Campinas

Heitor Villa-Lobos (1887 – 1959)
Choros N°5 "Alma Brasileira" (1926)

Edmundo Villani Cortes (1930)
Preludio N°1 (1949)
Preludio N°2
Preludio N°4

Alberto Ginastera (1916 – 1983)
Sonata Op. 22 N°1 (1952)
Allegro marcato
Presto misterioso
Adagio molto apasionato
Ruvido ed ostinato

Maurícy Martin
Es profesor en los cursos de Graduación y Posgrado de la Universidad Estadual de Campinas (UNICAMP). Concluyó el Bachillerato en Piano en la Indiana State University. Realizó su Maestria en la Indiana University y con beca del govierno brasilero obtuvo el Doctorado en Piano por la Boston University donde estudió con el renomado pianista Anthony di Bonaventura. Maurícy Martin se presenta regularmente en las principales ciudades brasileras como recitalista y solista con orquestras. En los Estados Unidos viene presentando recitales en varias ciudades, entre ellas, Nueva York, Boston, Chicago y también viene siendo invitado a ministrar Master Classes en diversas universidades.

Viernes 19 de Noviembre 14:00 hs.

Analia Marigliano

FAD – UNCuyo

Heitor Villa-Lobos (1887 – 1959)

Rudepoema (1926)
Choros N°5: Alma Brasileira (1926)

Analia Marigliano

Es Licenciada en Piano de la Facultad de Artes y Diseño de la Universidad Nacional de Cuyo, egresada de la Cátedra de Piano de la Maestra Dora De Marinis. Ha realizado estudios de Perfeccionamiento Pianístico en Alemania y España, a través de diversas becas ganadas por concurso, entre ellas la de Fundación Carolina, Juventudes Musicales y Fundación Ostinato. Como concertista de Piano se ha presentado en diversas salas de España, Italia, Alemania, Brasil, Chile y Argentina ejecutando conciertos como Solista, en Formaciones Camarísticas y con Orquesta. Entre premios y distinciones recibidos, recientemente ganó: "Primer premio del Concurso para Piano Alberto Ginastera" (2008) y "Joven Mendocina Destacada en Liderazgo, Compromiso y Logros Culturales" (2009). Se desempeña como Docente en la Universidad Nacional de Cuyo y es alumna de la "Maestría en Interpretación de Música Académica Latinoamericana del Siglo XX" de la Universidad Nacional de Cuyo. Acaba de realizar una gira de conciertos por Estados Unidos, habiendo sido invitada por los prestigiosos Maestros de Piano Bridget y Luiz de Moura Castro, miembros de la Connecticut State Music Teachers Association. En el presente año, realizó actuaciones Internacionales en Italia: Torino y Milán, en España: Casa de las Américas, en Chile: Festival Internacional de Piano y en Argentina: junto a la Filarmónica de Mendoza y Festival de Pianistas en Mar del Plata.

Viernes 19 de Noviembre 14:30 hs.

Alumnos de la Prof. Ana Inés Aguirre

UNSJ

Latinoamérica y el piano, repertorio para la juventud

Roberto Valera (Cuba) **(1938)**
De "Dos líneas" (1976)
La palma cantaba
La abejita presumida

Alberto Ginastera (Argentina) (**1916 – 1983)**
Rondó sobre temas infantiles argentinos
Op. 15 (1947)
Mariana Garrotti

Manuel Ponce (México) **(1882 - 1948)**
Intermezzo
Lizzie Mattioli

Oldrich Halas (Bolivia) **(1967)**
Álbum para un ratón criollo
Kusillo
Pastorcita
Bicho
Marcha
Tonada
Morenada
Antonella Garrotti

Carlos Guastavino (Argentina) **(1912 – 2000)**
Canto popular N° 4 (1974)
Ana Paula Oyola

René Amengual (Chile) **(1911 – 1954)**
Arroyuelo (1932-1934)

Alberto Williams (Argentina) **(1862 – 1952)**
Segundo Aire de Vals Op. 16 (1890)
Julieta Ailén Romero

Carlos Florit Servetti (Uruguay) **(1956)**
Merlot Op. 32 (2003)

Heitor Villa-Lobos (Brasil) **(1887 – 1959)**
Lenda do Caboclo (1920)
Javier Villegas

Ana Inés Aguirre
Es profesora de Piano en la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de San Juan, desarrolla una intensa actividad como pedagoga, destacándose su labor con jóvenes y niños talentosos. Comparte conciertos y giras con su grupo de estudiantes, quienes han obtenido prestigiosos premios tanto en San Juan como en otros lugares del país y del exterior. Asimismo la maestra Aguirre dicta clases magistrales invitada por instituciones nacionales y extranjeras. Es autora de un libro para piano a cuatro manos para Iniciación Musical en el Piano. Aguirre estudió Piano en la Universidad Nacional de San Juan y se perfeccionó posteriormente en España.

Viernes 19 de Noviembre 15:10 hs.

Ana Inés Aguirre y alumnos

(Piano a cuatro manos) UNSJ

Repertorio argentino para piano a cuatro manos, de la iniciación en el aula al escenario

Ana Inés Aguirre

"Pulgui y el Piano Encantado", para piano a cuatro manos

1. *Soñando*
2. *Pulgui, el gatito travieso*
3. *Aserrín, aserrán*
4. *Al pom pom de la bella naranja*
5. *Melodía antigua*
6. *Din dan boleran*
7. *La isla flotante*
8. *Pulgui va al Doctor*
9. *Pulgui baila el tango*

Mariana Garrotti, Lizzie Mattioli, Julieta Romero, Antonella Garrotti, Ana Paula Oyola, Javier Villegas

Pompeyo Camps (1924 – 1997)

Trebejos Op. 80, para piano a cuatro manos

1. *Marcha pomposa del Rey*
2. *Vals noble de la Dama*
3. *Alfiles en diagonal*
4. *Caballos negros y blancos*
5. *Coral de las Torres*
6. *Moto perpetuo de los Peones*

Carlos Guastavino (1912 – 2000)

Romance del Plata

(Sonatina para piano a cuatro manos) (1987)

I. *Allegretto Cantabile*
II. *Andante Cantabile e Sereno*
III. *Rondo*

Javier Villegas y Ana Inés Aguirre

Viernes 19 de Noviembre 15:40 hs.

Wanda Zieliñska y Roselvy Vargas

(Piano a cuatro manos) Venezuela

Hermanos Marcano Centeno
Bucles de oro (2001)

Juan Vicente Lacuna (1891 – 1954)
Valse venezolano

Luisa Elena Paesano
Encaje

Sir Augusto Ramírez Gamboa
El pupilo

Luisa Elena Paesano
El trancao

Renata Cedeño Laya
Orinoquía

Wanda Elissa Zieliñska
Pianista larense egresada del Conservatorio de música "Vicente Emilio Sojo" de Barquisimeto. Siendo alumna de destacados profesores de la región, culmina sus estudios pianísticos bajo la tutela de Roselvi Vargaz y la Maestra Lina Parenti; ha realizado master class de distinguidos maestros como lo son Omar Gómez, Marcos Podesta, Gianfranco Sannicandro, Freddy Hammond, Alessandro Sppechi, Luigi D`illio,Víctor Rodríguez, David Ascanio, Antonio Bujanda, entre otros. Es Licenciada en educación musical, egresada del Instituto Pedagógico de Barquisimeto "Luis Beltrán Prieto Figueroa", continuando sus estudios en la Universidad "Simón Bolívar" en Caracas, en donde cursa la Maestría en Música, ejecución instrumental, piano, siendo alumna del Maestro Abraham Abreu, Adina Izarra, Eduardo Plaza, Eduardo Lecuna, Mariantonia Palacios,

Diana Arismendi, Germán Marcano, entre otros.
Actualmente se desempeña como docente de la cátedra de piano del conservatorio "Vicente Emilio Sojo", la cual tiene desde hace más de 10 años, y como pianista repertorísta tanto dentro como fuera la institución, participando en eventos de la Compañía de opera de Occidente, talleres de la Fundación para las Orquestas Nacionales Infantiles y Juveniles de Venezuela (FESNOJIV) acompañando las cátedras de Clarinetes, Violín, Viola, Contrabajo, entre otras, y a distintos cantantes en diferentes partes del país.

Roselvy Vargas
Pianista larense. Inicia sus estudios de música desde muy temprana edad, graduándose de "Profesora Ejecutante de Piano" en el Conservatorio de Música "Vicente Emilio Sojo", con la Profesora Yutita de Chiossonne. Amplía su formación musical realizando cursos con los maestros Freddy Hammond, Harriet ser, Lina Parenti, Boris Kliner, entre otros.
Egresa de la Universidad Pedagógica Experimental Libertador, como Licenciada en Educación, mención Educación Especial. Su carrera musical la ha desempeñado en variados eventos nacionales e internacionales y diversos teatros y salas del país, con recitales, música de cámara, ejecutante en orquesta y repertorista de diversas instituciones del estado, entre ellas la Cátedra de Canto Lírico de la UCLA, Compañía de Opera de Occidente, Compañía de Opera de Oriente y Fundación Ars Viva, dirigida por el tenor Aquiles Machado. Es asidua invitada por la Academia Latinoamericana de Violoncello, dirigida por el Maestro William Molina, para participar como pianista acompañante en los cursos internacionales de Verano.
Actualmente funge como Coordinadora de las Cátedras de Piano de la Fundación Conservatorio de Música "Vicente Emilio Sojo" y tiene a su cargo una de dichas cátedras, para la cual ha realizado eventos como el Festival de Piano en el 2007. Además está culminando la Maestría en Ciencias de la Educación, en la Universidad Simón Rodríguez.

Viernes 19 de Noviembre 16:20 hs.

Elisabeth González y Roberto Buffo

(Piano a cuatro manos) Tucumán

Música Argentina Nacionalista
(original para piano a cuatro manos)

Emilio Dublanc (1911 – 1990)
Preludio y Fuga en tiempo de tango

Luis Ortigosa
Ciudad (Aire de Ballet)

Carlos Guastavino (1912 – 2000)
Romance del Plata (Sonatina) (1987)
I. Allegretto Cantabile – Presto
II. Andante Cantabile e Sereno
III. Rondo

El dúo González-Buffo ha actuado repetidamente en salas del Noroeste Argentino tanto en recitales de piano a cuatro manos como a dos pianos desde 1988. Han cubierto en tan extenso período una notable cantidad de música, no sólo clásica (Mozart, Schubert, Mendelssohn, Schumann, Dvorak, Brahms, Debussy, Ravel, Infante, Shostakovich, Milhaud, entre otros) sino también popular (jazz de fusión, tango y folclore). Han ejecutado la totalidad de la música para piano a cuatro manos y dos pianos de Carlos Guastavino, siendo muy caro para ellos el repertorio latinoamericano y panamericano. Estrenaron una notable cantidad de música de ambas modalidades en el noroeste del país, inclusive algunos estrenos argentinos como la Suite de Jazz de Dave Brubeck para dos pianos. Actuaron junto a la Orquesta Sinfónica de la Universidad Nacional de Tucumán en un concierto multimedial que incluyó el Carnaval de los Animales de Saint-Säens.

Viernes 19 de Noviembre 16:50 hs.

Alejandro Cremaschi

Colorado University – EEUU

Obras Recientes de Luis Jorge González (1936)

Sonatina estival
I. Moderato
De la suite "Fiestas y danzas"
Habanera
Cueca
De la suite "Crepúsculos de la ciudad"
La luz se esfuma en las esquinas
De la suite "Luces de medianoche"
Cafetín

Alejandro Cremaschi

Pianista oriundo de Mendoza, estudió en la Universidad de Cuyo con la profesora Dora De Marinis, y en la Universidad de Maryland con Nancy Roldán. Realizó una Maestría y Doctorado en Piano en la U. de Minnesota con la profesora Lydia Artymiw. Actualmente se desempeña como profesor de piano y pedagogía en la Universidad de Colorado. Sus áreas principales de investigación incluyen la enseñanza de piano en grupos, aprendizaje cooperativo grupal, la utilización de tecnología para la enseñanza de la música, la motivación y auto-regulación en la práctica del piano, y el repertorio pianístico introductorio e intermedio de compositores iberoamericanos. Ha presentado ponencias en numerosos foros nacionales e internacionales, tales como la College Music Society, MTNA, MENC y la International Society for Music Education. Como miembro del grupo Ostinato entre los años 1996 y 200, dirigido por la prof. Dora De Marinis, participó en la grabación de la obra integral de Carlos Guastavino (sello IRCO) y Luis Gianneo (sello Marco Polo), y en varias giras internacionales con obras de Ginastera, Gianneo, J.J. Castro y Guastavino. Fue profesor invitado en la Maestría en Interpretación de Música Latinoamericana del Siglo XX de la UNCuyo en 2004 y 2006. Desde el 2004 colabora con el compositor sanjuanino residente en Colorado Luis Jorge González, estrenando numerosas obras para piano y música de cámara. Grabó dos CDs con su música para el sello inglés Meridian, que fueron recibidos positivamente por la crítica especializada.

Sábado 20 de Noviembre 14:00 hs.

Roberto Buffo

Tucumán

Manuel Ponce (México) **(1882 - 1948)**
Preludio y Fuga para la mano izquierda sola (1952-1953)

Jorge Kumok (Argentina) **(1931)**
Variaciones breves (1972)

Antonio Cardellicchio (Argentina)
Sonata en el estilo de Clementi (1965)
Allegro
Molto Adagio ed expresivo
Rondo: Allegro spiritoso – Presto

Juan Orrego Salas (Chile) **(1919)**
Rústica Op. 35

Mariano Rocca (Argentina)
Pieza interválica en séptimas

Juan Carlos Zorzi (Argentina) **(1936 - 1999)**
Danza orgiástica

Roberto Buffo

Es egresado como Profesor de Piano del Conservatorio Provincial de Tucumán. Obtuvo la Maestría en Música (Piano y Dirección Orquestal) en la Universidad de Kansas (EEUU) y el Doctorado en Artes Musicales (Piano y Dirección Orquestal, Coral y de Vientos) en la Universidad de Minnesota (EEUU) habiendo escrito sus tesis sobre las sonatas para piano de Joaquín Turina y la música orquestal para ballet de Alberto Ginastera. A lo largo de los años ha actuado extensamente como recitalista, solista con orquesta, camarista y acompañante en Argentina, Paraguay, EEUU, Canadá y el Medio Oriente. Fue Director Titular de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Tucumán en el período 2004-2009 e invitado a dirigir numerosas orquestas y bandas. Participó en congresos de música y también científicos ya que ostenta un Doctorado en Ingeniería de Alimentos de la Universidad de Minnesota (EEUU) luego de haber egresado como Ingeniero Agrónomo y Farmacéutico de la Universidad de Tucumán. Fue abanderado de la Facultad de Agronomía (UNT), summa cum laude de la Universidad de Minnesota y distinguido con premios al mérito como pianista, director y científico. En 2004 fue nombrado Ciudadano destacado de su ciudad natal, Monteros, Tucumán

Sábado 20 de Noviembre 14:30 hs.

Marina Carvalho Spoladore

UFRJ – Brasil

Almeida Prado (1943)

Sonata N°10 (1996)

Intenso
Scherzo
Três improvisações sobre um tema anônimo

Savanas – Mural sonoro baseado na música de algumas regiões da África (1983)

Introdução – Chamado do amanhecer
Música de preparação da caça, região de Shona, Rodésia
Mbira I
O canto das savanas
Mbira II
Diálogo noturno de Bwali, região de Manyema (música nupcial)
Mbira III
Grande canto dos Swazi, África do Sul
Mbira IV
Música para invocar espíritos, de Karanga, Musume, Rodésia
Mbira V
Música ritualística dos Ijaw, Nigéria

Marina Carvalho Spoladore

Vencedora dos mais importantes concursos de piano, nacionais e latino-americanos, a jovem pianista vem ganhando cada vez mais destaque no cenário musical brasileiro. Como pianista solista, já esteve à frente de importantes orquestras brasileiras, como a Orquestra Sinfônica da USP (OSUSP), Orquestra Sinfônica Nacional (OSN-UFF) e a OSB Jovem. Entre 2005 e 2006, freqüentou a Staatliche Hochschule für Musik Karlsruhe, na Alemanha, nas classes de Fany Solter e Michael Uhde. No campo da música contemporânea, frequentemente recebe elogios da crítica especializada por suas execuções. Realizou estréias de diversas obras, e desde 2003 atua em eventos da área, como a Bienal de Música Brasileira Contemporânea e a Bienal de Música Contemporânea do Mato Grosso. Como camerista, possui sólidas parcerias com músicos de altíssimo nível, como o pianista Luiz Senise, o clarinetista Batista Jr., o violoncelista Kayami Satomi, a percussionista Ana Letícia Barros e o flautista Pauxy Gentil-Nunes. É integrante do grupo PianOrquestra, de música popular instrumental, cuja originalidade e qualidade são mundialmente reconhecidos. Concluiu com êxito em 2009 sua dissertação de Mestrado em Musicologia sob orientação do professor Carlos Alberto Figueiredo, na Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro. Atualmente, é professora substituta da classe de piano da Escola de Música da UFRJ, e exerce paralelamente a função de pianista acompanhadora da mesma instituição.

Sábado 20 de Noviembre 15:10 hs.

Alessandra Feris

Mississippi Gulf Coast College (Jackson County Campus – EEUU)

Alda de Oliveira (1948)

Widmeriana (1990)

Marlos Nobre (1939)

Sonata sobre um Tema de Bartók (1977-2003)

I. Con Giúbilo

II. Estático

III. Vivo - Nervosamente (Toccata)

Alessandra Feris

Estudió en la Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Obtuvo una beca del DAAD para estudiar en Weimar, Alemania. Donde tomó clases con Thomas Steinhöfel y Lazar Berman. En 2001, se trasladó a EEUU donde estudió en la Universidad de Iowa y en la Universidad de Florida en la que obtuvo su doctorado en Interpretación pianística en 2008. Ha ganado importantes premios en Concursos nacionales e internacionales. Es profesora en Misissipi Gulf Coast College. Dedicada a la difusión de la música brasileña para piano, ha recorrido diversos países de Europa y América.

Sábado 20 de Noviembre 15:40 hs.

Lucía Herrera

UNTucumán

Silvano Picchi (Argentina) **(1922)**

Dos estudios

Nº3 para las resonancias

Nº7 para la variedad tímbrica

Yannis Ioannidis (Venezuela) **(1938)**

Estudio tres

Juan Carlos Paz (Argentina) **(1901 – 1972)**

Diez piezas sobre una serie de 12 Tonos (1935)

I. Preludio

II. Canción

III. Coral

IV. Danza

V. Balada

VI. Tocata

VII. Passacaglia

VIII. Vals

IX. Elegía

X. Leyenda

Alberto Villalpando (Bolivia) **(1942)**

Evoluciones (1965)

Lucia Herrera

Pianista nacida en Tucumán. Egresó de la Universidad Nacional de Tucumán con los títulos de Bachiller en Música y Licenciada en Música. Tuvo como maestros a Antonio de Raco, Cecilia Bronstein, Jorge Zulueta y Julio Lazarte. Tuvo a su cargo la cátedra de Piano y Técnica Pianística de la Licenciatura en Música. Actualmente dicta la cátedra de Piano en el Instituto Superior de Música de la U.N.T. Especializada en música contemporánea y de avanzada realizo en Tucumán, Buenos Aires e importantes centros de musicales del país, recitales, grabaciones y estrenos de obras de compositores argentinos, americanos y primeras audiciones de obras de vanguardia de la literatura pianística. Ha actuado como solista con la Orquesta Sinfónica de la Universidad Nacional de Tucumán, con la Camerana Lazarte y con la Orquesta de Cámara de la Fundación Banco Empresario. Como docente presentó ponencias sobre educación musical en congresos nacionales e internacionales. La critica nacional ha destacado siempre sus valores como pianista e intérprete, otorgándole reconocimiento por unanimidad.

Sábado 20 de Noviembre 16:00 hs.

Salón Auditorio de la Facultad de Derecho de la UBA

Alumnos del Prof. Manuel Massone

IUNA, Conservatorio Provincial de Morón "Alberto Ginastera", Conservatorios Superiores de la Ciudad de Buenos Aires "Manuel de Falla" y "Astor Piazzola"

Música argentina para piano a cuatro manos

Washington Castro (1908 – 2004)
Tango Nostálgico (1986)
Fernando Palomeque y Facundo Miranda

Esteban Dansker (1987)
2 Piezas Mínimas
Mario Celentano y Paula Ruggieri

Pompeyo Camps (1924-1997)
Trebejos Op. 80
Nicolás Dworcnyak y Matías González

Astor Piazzolla (1921 – 1992)
Primavera Porteña
Nicolás Ravelli Barreiro y Rodrigo Villar

Fermina Casanova (1936)
Toccata: "Impulsos"
Manuel Massone y Rodrigo Villar

Susana Antón (1941)
TANGOo..

Daniel Lambarri y Hernán González

Juan María Solare (1966)
Frequently Asked Questiones (F.A.Q.) Satiericon

Astor Piazzolla (1921 – 1992)
Otoño Porteño
Gonzalo Casares y Mariano De Filippis

Gabriel Adamo (1955)
Milonga "La Bruja"
Juan Toscano y Emmanuel Hamburg

Juan Carlos Figueiras
Todo el Piano
Manuel Massone y Leandro Rodriguez Jáuregui

Fernando Maglia (1954)
El Juego de los Espejos Aureos
Leandro Barrientos y Cecilia Strack

Francisco Hargreaves (1849 – 1900)
El Pampero. Polca de Concierto Op. 2
Hernán González y Daniel Lambar

Sábado 20 de Noviembre 16:20 hs.

Sala "Roberto García Morillo"

Bruno Amalfitano

Conservatorio Provincial Luis Gianneo
Mar del Plata

Luis Gianneo (1897-1968)
De "Preludios criollos" (1932)
En el altiplano

Emilio Dublanc (1911-1990)
Nativa (1949)

Floro Ugarte (1884-1975)
De Cinco preludios (1947)
Preludio doloroso
Preludio festivo

Bruno Amalfitano
Nació en Mar del Plata en 1987. Inició sus estudios en 1993 con la Prof. Marta Rodríguez. En 2003 ingresó al Conservatorio Provincial de Música Luis Gianneo, egresando en 2009 como Profesor Superior en Música, Orientación Instrumento. En 2004 continuó su formación con el Mtro. Aldo Antognazzi. En Mar del Plata realizó presentaciones en Museo del Mar, Villa Victoria Ocampo, Parroquia San Pío X, Alianza Francesa, Teatro Municipal Colón, Club Militar, Iglesia Stella Maris, Instituto Unzué, Facultad de Derecho, Golf Club, Centro Histórico Santa Cecilia. En 2005 intervino en el ciclo 'Solistas Argentinos' (Pasaje Dardo Rocha, La Plata). Participó en el V Encuentro de Estudiantes de Música (Tandil), III Encuentro de Conservatorios de Música y Escuelas de Arte (Bahía Blanca). Intervino en dos concursos: XXII Concurso Internacional Nueva Acrópolis (2003), (Madrid) y XI Concurso Internacional Ciudad de San Sebastián (2004) (País Vasco). Recibió los premios Humánitas Cultura 2003 y 2004. Realizó cursos de Fenomenología Musical (Santa María de la Armonía) a cargo del Mtro. Jordi Mora en 2006 y 2010, Filosofía del Método Suzuki (I.M.C.), a cargo de la Prof. Caroline Fraser en 2006. Creó el Festival Nacional de Pianistas, Mar del Plata que tuvo su primera edición en 2009.

Sábado 20 de Noviembre 16:50 hs.

Teresa Larrañaga

Facultad de Artes, Instituto de Música de la Pontificia Universidad Católica de Chile

Camargo Guarnieri (Brasil) **(1907 – 1993)**

Sonatina N°1

I. Molengamente
II. Ponteado e bem dengoso
III. Bem depressa

Alfonso Leng Haygus (Chile) **(1884 – 1974)**

Doloras

Alberto Ginastera (Argentina) **(1916 – 1983)**

Doce Preludios Americanos (1944)

1. Para los Acentos
2. Triste
3. Danza Criolla
4. Vidala
5. En el 1er Modo Pentafono Menor
6. Homenaje a Roberto García Morillo
7. Para las Octavas
8. Homenaje a Juan José Castro
9. Homenaje a Aaron Copland
10. Pastoral
11. Homenaje a Heitor Villa-Lobos
12. En el 1er Modo Pentafono Mayor

Teresa Larrañaga

Nace en Santiago en 1969. Inicia sus estudios musicales en la Escuela Moderna de Música, ingresando posteriormente a la Academia de Piano del Profesor Sr. Gustavo Ruiz. Continúa luego su formación con la Profesora Sra. Frida Conn en el Instituto de Música de la Pontificia Universidad Católica de Chile, donde recibe su título de Intérprete Musical, mención Piano. Entre otras actividades, se ha desempeñado como Pianista acompañante en la Cátedra de Contrabajo del mismo Instituto, en la de Violoncello del Conservatorio de la Universidad Mayor. Imparte clases de Piano en los Colegios Alemán Sankt Thomas Morus y La Maisonnette, en el "Conservatorio Nacional de Música-CNDM" y a alumnos particulares. Pertenece a la Asociación Latinoamericana de Profesores de Piano, ALAPP Chile. Es además Licenciada en Historia de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Ha participado en distintas versiones del Concurso Nacional de Piano "Claudio Arrau" y se ha presentado en recitales en colegios, Institutos Culturales, Sala América de la Biblioteca Nacional, Auditorium Colegio Santa Úrsula, Centro Vasco, Salón de Honor Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, Auditorium Instituto de Música de la Pontificia Universidad Católica de Chile, y en el Teatro Municipal de Viña del Mar y Teatro Oriente de Santiago, junto a la Orquesta Filarmónica de Chile.

Domingo 21 de Noviembre 9:30 hs.

Johana Cunha de Holanda

UFPEL - Brasil

Marisa Rezende (1944)
Contrastes (2001)

Rogério Vasconcelos (1963)
Iri (2004)

Rogério Constante (1974)
Pampa I (2005)

Alexandre Lunsqui (1969)
Countours... Distances... (2009)

Joana Holanda
Possui graduação em Música pela Universidade Estadual de Campinas (1997), mestrado em Artes - University of Iowa (2000), nos Estados Unidos e doutorado em Música pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul (2006). Durante o doutorado realizou estágio de pesquisa na City University, em Londres. Atua como pianista e camerista no Brasil e no exterior. Em seu interesse pelo repertório de música contemporânea, Joana tem estreado obras de compositores brasileiros. Participou como intérprete de eventos como "1ª Semana de Música Contemporânea da UFRGS", 2º FIMC – Festival Internacional de Música Contemporânea da UFBA (Bahia) e do Festival Contemporâneo-RS (Rio Grande do Sul) e recentemente da mostra de Música Contemporânea Brasileira promovida pelo NuMC na Maison do Brésil, na França (março de 2010). Integra os Grupos de Pesquisa: GPPI - Grupo de Pesquisa em Práticas Interpretativas da UFRGS e o NuMC- Núcleo de Música Contemporânea da UFPel, onde desenvolve pesquisa sobre o repertório brasileiro para piano preparado. Durante 2008 e 2009 coordenou a série de concertos Artistas Convidados do Conservatório de Música da UFPel, e em 2009 foi Diretora de Produção do VI festival Contemporâneo RS, que abrigou concertos nas cidades de Porto Alegre (RS) e Pelotas (RS).

Domingo 21 de Noviembre 10:00 hs.

Luciana Noda

UFPB – Brasil

Edino Krieger (1928)

Sonatina
Prelúdio e Fuga

Liduíno Pitombeira (1962)

Pó (dedicada à pianista Luciana Noda)

Heitor Villa-Lobos (1887 – 1959)

Valsa da Dor
Ciranda N°8 (Vamos atrás da Serra, Calunga)

Luciana Noda

É doutora em Música pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul com Mestrado na mesma instituição e Bacharel em Piano pela Faculdade Santa Marcelina. Estudou no Brasil com Maria José Carrasqueira, Yara Bernette e Ney Fialkow e, na Europa, com Roy Rowat e Dália Ouziel. Foi premiada na categoria Solista de Orquestra no XII Festival de Alta Interpretação Musical em Girona-Espanha. Em São Paulo consolidou carreira como camerista. Tocou em importantes salas de São Paulo como Theatro Municipal de São Paulo, Teatro São Pedro, Museu Brasileiro da Escultura, MASP, Teatro Laura Abrahão, etc. De 2004 a 2009 dedicou-se exclusivamente ao repertório de piano solo realizando turnês anuais em 20 cidades do Brasil. Nos últimos anos tem se dedicado ao repertório contemporâneo para piano e foi convidada a participar como intérprete de duas edições do Festival Contemporâneo-RS, promovido pelo Goethe Institut de Porto Alegre. Atualmente reside em João Pessoa e é professora e coordenadora da área de Piano do Departamento de Música da Universidade Federal da Paraíba.

Domingo 21 de Noviembre 10:30 hs.

Giselle Rizental Pascolat

Brasil

José Itiberê de Lima

Minha Mocidade

Brasílio Itiberê da Cunha

Sérènade Op. 34

A Sertaneja Op. 15

Brasílio Itiberê da Cunha Luz

Suíte Litúrgica Negra

1. Xangô

2. Ogum

3. O Protetor Exú

Giselle Rizental Pascolat

Nascida na cidade de Curitiba - Paraná. Residiu em Paranaguá desde 1964 a 1986. Estudou piano na Escola de Música Professora Zézita Alves. Cursou Pedagogia na Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Paranaguá. Foi professora e diretora da Escola de Música Professora Zézita Alves nos anos de 1979 e 1980, da Escola de Música professora Rachel Costa nos anos de 1981 a 1986 e do Conservatório de Música Clássica Rizental de 1987 a 2000. Cursou bacharelado em piano na Escola de Música e Belas Artes do Paraná. Realizou vários concertos nas cidades de Paranaguá, Antonina, Curitiba, Ribeirão Preto, São Paulo e Rio de Janeiro. Foi pianista do Grupo de Percussão da Universidade Federal do Paraná e pianista estagiária do Coral da UFPR. Em 2004 atuou em recitais como pianista no Fórum Internacional de Barcelona e também participou de cursos de especialização com vários professores, dentre eles Luís Carlos de Moura Castro, com o qual atualmente participa de cursos de extensão e recitais no Rio de Janeiro e em outras cidades brasileiras. Sua biografia consta no livro *Mulheres que Fazem,* lançado pela Associação Comercial Industrial Agrícola de Paranaguá (ACIAP).

Domingo 21 de Noviembre 11:00 hs.

Selva Ferrari y Sandra Federici

(Dúo de pianos) IUNA

Carlos López Buchardo
Danzón

Angel Lasala
Danza de la china querendona
Payada

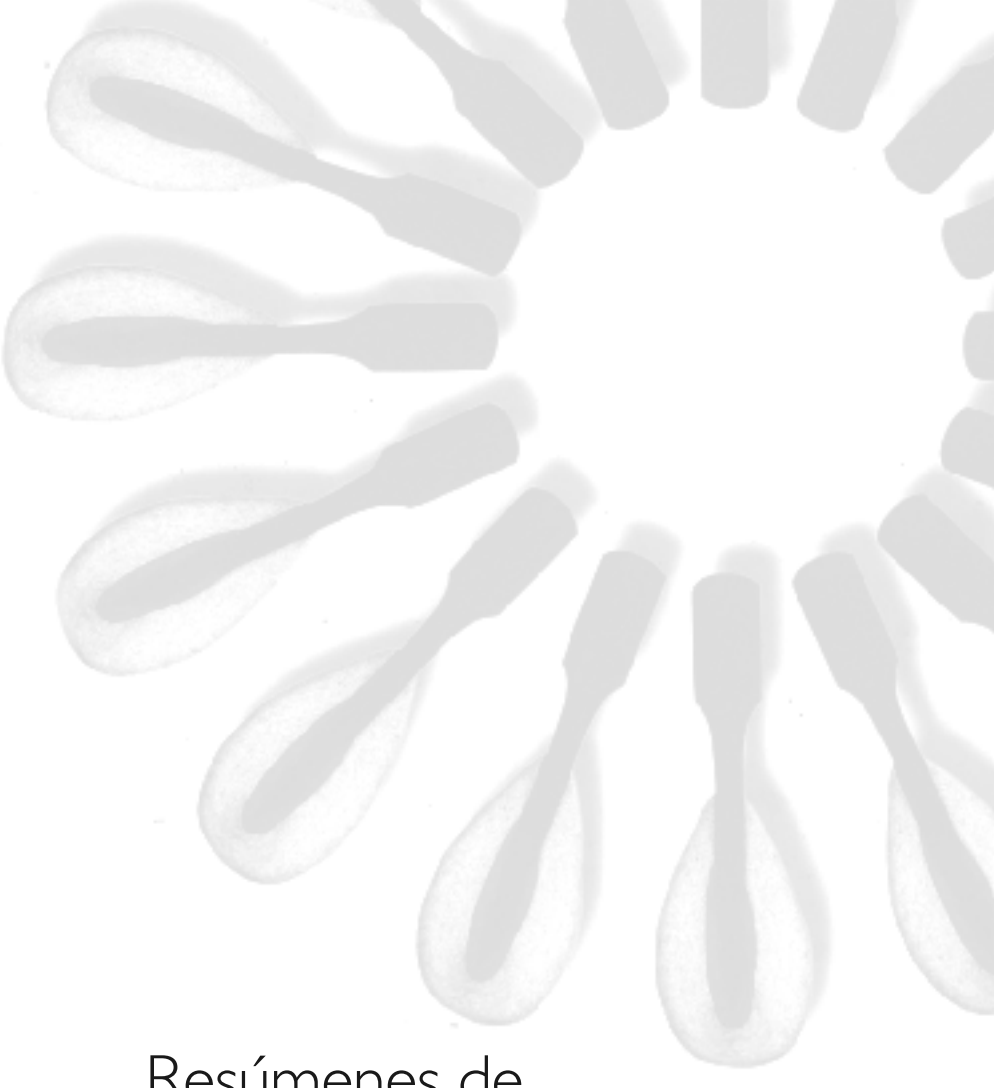
Astor Piazzolla
Le grand tango

Guillermo Zalcman
Gotán Op. 62 (Estreno Absoluto)

Selva Ferrari
Egresó en 1984 del Conservatorio Nacional de Música Carlos López Buchardo obteniendo la medalla de oro de su promoción. Intervinieron en su formación pianística C. Scalcione y J. C. Arabián. En los años siguientes participó en cursos: J. Roloff; Rosalyn Tureck; Remo Remoli; Gerard Oppitz. En 1988 obtuvo una beca para realizar estudios en Italia. Participó también en los cursos de la Accademia Chigiana de Siena. En 1989 fue seleccionada para realizar cursos en la Academia Superior de Arte Harmonia. En 2010 se graduó como Licenciada en Artes Musicales especialidad Piano del Departamento de Artes Musicales y Sonoras del Instituto Universitario Nacional Del Arte (IUNA). Ha intervenido como solista en diversos ciclos de conciertos. Actualmente se desempeña como docente en el Conservatorio Superior de Música de la Ciudad de Buenos Aires Astor Piazzola y en el Instituto Universitario Nacional de Arte (IUNA) Departamento de Artes Musicales y Sonoras.

Sandra Federici

Nacida en Buenos Aires. Se formó con María T. Criscuolo en el Conservatorio Nacional de Música "Carlos López Buchardo", egresando con los títulos de Profesora Nacional y Profesora Superior. También fueron sus maestros J. C, Arabián, R. Caracciolo, J. Pedro France y J. García Cánepa, entre otros. Se ha presentado en recitales, en conciertos de música de cámara, como así también para piano y orquesta. Realizó presentaciones en diversas salas de la Ciudad de Buenos Aires, del interior del país y del exterior. Participó de la Academia de Verano de Piano y Música de Cámara que se realiza en Konz (Alemania). En 2005 realizó su Tesis de Licenciatura en el Departamento de Artes Musicales del IUNA. Participó, como solista y como camarista en los conciertos realizados por el Segundo Congreso de Música Argentina y Latinoamericana 2008 que se realizó en el IUNA. Recientemente ha sido invitada, junto con la pianista Laura Maito, por la Universidad Federal de Rio Grande do Sul y la Universidad del Estado de Mina Gerais para realizar una gira de conciertos y masterclases. Se ha desempeñado como docente desde el año 1987 en distintos. Conservatorios de Música. Desde 1997 tiene a su cargo una cátedra de piano en el Conservatorio Nacional de Música "Carlos López Buchardo".



Resúmenes de Concierto-Conferencias

"Sala Roberto García Morillo"

Viernes 19 de Noviembre 9:00 hs.

Marina Carvalho Spoladore

UFRJ – Brasil

Título: *A recepção do ouvinte em* savanas *de Almeida Prado*

Este concerto-conferência apresenta um fragmento de nossa dissertação de Mestrado "Aspectos da recepção de Savanas, de Almeida Prado: um estudo semiológico", orientada pelo Prof. Dr. Carlos Alberto Figueiredo, em que aplicamos um modelo de análise semiológica na obra Savanas, para piano solo, do compositor brasileiro Almeida Prado. A pesquisa aborda a recepção do ouvinte, que compreende a terceira etapa do modelo semiológico tripartite de Jean-Jacques Nattiez. Primeiramente, será realizada uma breve explicação sobre a teoria semiológica musical, introduzida por Jean Molino, e seus caminhos através de Jean-Jacques Nattiez e François Delalande. Complementando a reflexão, discutiremos os conceitos de recepção em Zofia Lissa e Hans Robert Jauss. Em seguida, apresentaremos a análise das impressões registradas por dois grupos de ouvintes, a partir da escuta de dois movimentos da obra Savanas, de Almeida Prado, e confrontaremos os pensamentos dos autores com os resultados coletados nas audições.

Viernes 19 de Noviembre 9:30 hs.

Silvia Hasselaar

UF de Santa Maria

Título: *Recursos composicionais presentes no primeirro movimento da Sonatina N°2 de Héctor Tosar*

Este trabalho tem como foco principal o primeiro movimento da Sonatina N°2 de Hector Tosar numa

visão analítico-interpretativa. Esta obra é representativa do neoclassicismo musical da década de 1950, escrita por um compositor uruguaio. A análise tem como referencial teórico os pressupostos do próprio Tosar (1992) e de Joseph Straus (1990). Trata-se de uma nova visão de tonalidade ou princípio de estabilidade tonal. Através da análise mostro algumas características técnicas utilizadas pelo compositor para compor a obra.

Viernes 19 de Noviembre 10:00 hs.

Joana Cunha de Holanda

UFPEL – Brasil

Título: *Música contemporanea brasileira: 4 compositores*

O presente trabalho apresenta obras para piano solo de quatro compositores brasileiros atuantes no meio acadêmico do Brasil: Marisa Rezende (1944) Rogério Vasconcelos (1963), Rogério Constante (1944) e Alexandre Lunsqui (1969). A conferência destaca aspectos diferentes de cada uma das obras, desde referências extra-musicais, como o diálogo da obra *IRI* com a cosmologia dos índios yanomami, a concepções estéticas, como a identificação da obra *Pampa I* com a Estética do Frio. A palestra referencia também reflexões dos próprios compositores sobre o seu processo criativo e aspectos interpretativos.

Viernes 19 de Noviembre 11:00 hs.

Giséle Rizental Pascolat

Brasil

Título: *Obras Inéditas de Compositores Paranaenses: José Itiberê de Lima, Brasílio Itiberê da Cunha, Brasílio Itiberê da Cunha Luz*

As cidades Paranaguá e Curitiba foram berço de três compositores paranaenses de grande importância para a cultura paranaense. A maioria de suas composições estavam perdidas entre moradores, igrejas e até em outros estados do País. Algumas destas composições possuem caráter nacionalista como a peça para piano A Sertaneja Op. 15 de Brasílio Itiberê da Cunha, obra que teria sido interpretada em Roma por Liszt, em um de seus concertos e que possivelmente teria sido gravada por ele em cilindro de pianola como diz o livro História da Música no Brasil –autor Vasco Mariz. Foi Embaixador, abolicionista apaixonado e um grande músico de seu tempo. Este compositor foi considerado como um dos precursores da música nacionalista brasileira.

Viernes 19 de Noviembre 11:30 hs.

Daniel Vieira

UFRGS - Brasil

Título: *'Boisinho', 'passarinho', 'ursozinho' e 'lobosinho': A prole do bebê N°2 de Villa-Lobos à luz do dialogismo de Bakhtin*

A apresentação faz alusão às peças finais da série A Prole do Bebê N°2 de Villa-Lobos –O boisinho (sic) de chumbo, O passarinho de pano, O ursozinho (sic) de algodão e O lobosinho (sic) de vidro– como um diálogo entre o compositor e seus pares europeus

à época de sua composição e estreia. Serve-se do dialogismo bakhtiniano de maneira a situar e inserir a música brasileira dentro do movimento modernista daquela época e demonstrar a preocupação em uma Música sincrônica produzida no Brasil sinalizando para uma acepção nacionalista dos países latinos-americanos. É previsto uma execução das peças mencionadas e, assim, demonstrar a alusão dialógica em cada uma das peças que serão executadas.

Viernes 19 de Noviembre 12:00 hs.

Hernán Vázquez (UNR - IUNA - UBA)
Hernán Diego Ramallo (UBA)
José Ignacio Weber (UBA)
Vera Wolkowicz (UBA)

Título: *Partituras para piano publicadas en dos revistas musicales de Argentina. Edición crítica y puesta en valor*

Este concierto de piano solista ofrece cuatro obras breves producidas en Argentina que son muy poco conocidas. Corresponden dos de ellas a compositores argentinos (Pablo Beruti y José María Castro) y las otras dos, a inmigrantes que se radicaron en este país (Eduardo Aromatari y Rafaelli Fracassi). Publicadas en Buenos Aires en las revistas *El Mundo del Arte* (1891-1895) y *Música de América* (1920-1922), constituyen apenas una muestra de las 90 partituras que suman las halladas en estas dos revistas. Insertadas en las revistas, junto a críticas de conciertos, presentaciones de músicos, tratados estéticos, análisis de obras, crónicas de eventos, publicidades de casas de música y obras literarias, las músicas que se

escucharán estuvieron dedicadas seguramente al consumo musical hogareño, a los aficionados y aficionadas al piano, que con diverso grado de habilidades técnicas frecuentaban los salones o las reuniones sociales tan habituales hacia fines del siglo XIX y comienzos del XX. En vistas a su puesta en valor, el equipo que presenta esta propuesta realizó la transcripción a programa informático y la edición crítica de las obras, como parte de trabajos de investigación realizados para la Universidad de Buenos Aires y la Biblioteca Nacional.

Sábado 20 de Noviembre 9:00 hs.

Silvia Aguirre y Florencia Ansaldo

IUNA

Título: *Excolere, una nueva forma de enseñanza*

El presente trabajo de investigación bajo la modalidad de concierto-conferencia tiene como objetivo la exposición del método didáctico-pianístico *Excolere –hacer crecer– Para el aprendizaje gradual del piano*, creado por los profesores Ana María Floriani y Antonio María Russo. Se busca dar a conocer las innovaciones que presenta este método, su concepción y planificación, y su repercusión a lo largo de los años. La metodología utilizada para la recopilación de la información está basada en el análisis del propio método y una entrevista realizada a los autores del mismo. Se pretende acompañar la exposición teórica de este trabajo con la ejecución de algunas de las obras que componen *Excolere –hacer crecer– Para el aprendizaje gradual del piano.*

Sábado 20 de Noviembre 9:30 hs.

Teodora María Inés Caramello

UNCórdoba - FFYH Escuela de Artes

Título: *Interpretación, análisis y ejecución de dos obras para piano de César Franchisena. Sonata (1951), Variaciones sobre un material (1978)*

César Mario Franchisena (Chaco 1923 - Córdoba 1992) ha desarrollado una amplia labor como pedagogo en la Universidad Nacional de Córdoba. CComo creador ha sido uno de los pioneros en el campo de la música no-temperada y el primero en Córdoba que en la década del '50 inició las experiencias electroacústicas. Sus obras han sido ejecutadas en Europa, en países latinoamericanos y en la Argentina, siendo parte integrante de la Agrupación Nueva Música de Buenos Aires, dirigiendo la misma en Córdoba por varias décadas. Aunque influenciado inevitablemente por las líneas que caracterizan al arte del siglo XX, rehuyó a la imitación y a la uniformidad de escuela para afirmar lo personal y lo auténtico. La *Sonata* para piano es única en su género compuesta por Franchisena para este instrumento. Forma parte del primer grupo de obras que realiza el autor desde el año 1949. Su escritura está insertada en el atonalismo, técnica de composición que utilizó de una manera personal y distintiva en algunas de sus composiciones. *Variaciones sobre un material* se realiza sobre formas y cualidades del tiempo: tiempo medido, tiempo métrico o metro-patrón y un tiempo amorfo el cual se realiza sobre espacios topológicos cerrados (cualidad aleatoria del tiempo).

Sábado 20 de Noviembre 10:00 hs.

Flavia Edith Carrascosa

UNSJ

Título: *Influencias barrocas en dos obras para piano: "Partita" de Elsa Calcagno y "Tango 70" de Lía Cimaglia Espinosa. Abordaje comparativo desde la interpretación*

En el presente trabajo se propone el recorte de un tema de estudio más amplio que abarca la obra para piano de Elsa Calcagno y Lía Cimaglia Espinosa, en el marco de la Tesis de Maestría en Interpretación de Música Latinoamericana del Siglo XX, cuyo objetivo general consiste en rescatar, valorar y difundir la obra de estas mujeres habitualmente excluidas y olvidadas en los programas de concierto. El objetivo particular se aboca al análisis y estudio de las dos últimas obras para piano que figuran en los catálogos de ambas compositoras, destacando las influencias barrocas que se encuentran en el lenguaje compositivo como rasgo coincidente, dentro de la diversidad de estilo que se observa en cada una. Se espera que este trabajo constituya un aporte para los estudios acerca de nuestros compositores, contribuyendo a la producción de conocimientos sobre la obra para piano existente. El establecimiento de criterios interpretativos (científicamente fundados) proveerán al ejecutante de herramientas sólidas para acercarse con la mayor autenticidad posible al pensamiento compositivo de estas mujeres nacidas en los primeros años del Siglo XX.

Sábado 20 de Noviembre 11:00 hs.

Patricia Ivonne Espert

FAD - UNCuyo
Posgrado: Maestría en Interpretación
Musica Latinoamericana S. XX

Titulo: *Tango y Poema de Gilardo Gilardi*

La investigación pretende realizar un aporte al conocimiento en los campos de la producción musical gestada en el país durante el siglo XX, profundizando aspectos de la vida del compositor argentino Gilardo Gilardi (1889 – 1963), y de dos de sus obras: *Tango* y *Poema El viento agita el cardal*, ambas pertenecientes a su tercer y último período compositivo; son muy contrastantes entre sí. La primera se encuadra dentro de un planteo tonal funcional, si bien el mismo se encuentra enmascarado por el uso de bitonalidad y la utilización constante de notas alteradas. La segunda presenta un planteo atonal, y se trata de una obra inédita. Las partituras fueron rescatadas tras un largo y sistemático proceso de búsqueda. Localizando, analizando, estudiando e interpretando obras del compositor se pretende contribuir a la difusión y revalorización de su producción. El análisis permitió rescatar giros musicales recurrentes. Se incluyen los esquemas articulatorios de ambas obras.La herramienta seleccionada por su flexibilidad y ductilidad para abordar cualquier clase de material sonoro (tonal, atonal, etc.) es la metodología desarrollada por el Profesor Dante Grela, plasmada en detalle en su libro *Análisis Musical: una propuesta metodológica* (obra en proceso de edición).

Sábado 20 de Noviembre 11:30 hs.

Walter Lezcano

Corrientes
Posgrado: Maestría en Interpretación
Musica Latinoamericana S. XX

Título: *La obra para piano de Alberto Williams (1862-1952): estilos compositivos*

Muchas veces se etiquetan a los compositores dentro de un solo estilo sin tener en cuenta su evolución compositiva. Alberto Williams no escapa a esta realidad. Lo cierto es que en líneas generales el propio compositor determinó en su producción tres períodos compositivos básicos. El objetivo de este trabajo es conocer y reflexionar sobre dichos períodos estilístico–compositivos, para una adecuada interpretación de sus obras. La presente comunicación presenta los resultados de la investigación realizada con respecto a la vida y producción para piano de Alberto Williams. Se señalan las etapas, estilos y tipos de composiciones según diferentes clasificaciones complementarias. Posteriormente se concluye con algunas reflexiones sobre los elementos que se deben tener en cuenta para la interpretación de la obra para piano de este compositor, así como también en la preparación e interpretación del repertorio en general. Finalmente se presenta un listado de la obra completa para piano de Alberto Williams y un cuadro sobre la complejidad de cualquier obra musical.

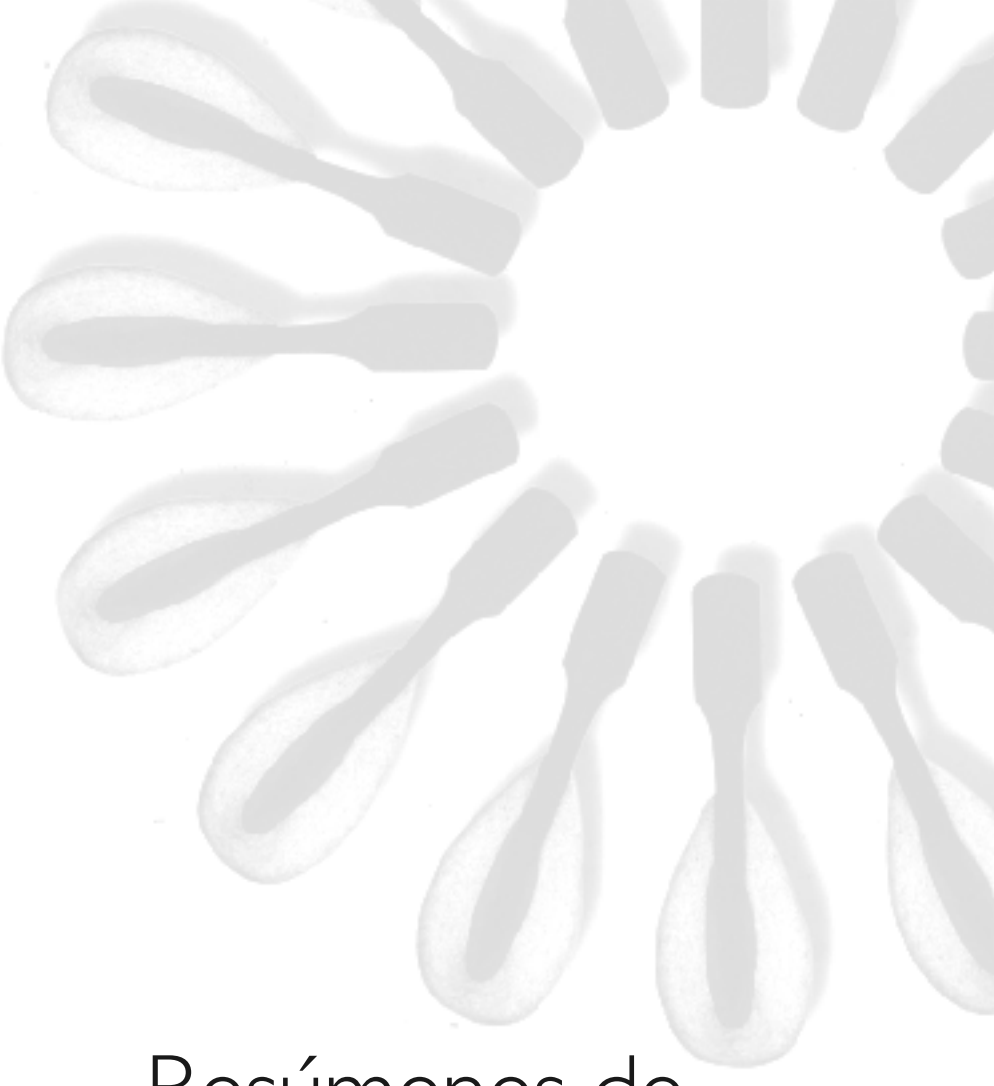
Sábado 20 de Noviembre 12:00 hs.

Valentín Surif

ALAPP

Título: *Alberto Williams: fundador de la escuela pianística argentina*

Las primeras experiencias musicales en nuestro país, en los siglos XVI y XVII, se producen cuando los sacerdotes europeos llegan a estas tierras para catequizar a los indígenas. En el siglo XVIII se expulsa a los jesuitas (1767) y comienza la vida musical propia de cada centro urbano del recientemente creado Virreinato del Río de la Plata (1776). Buenos Aires se transforma en centro musical de la época. Se fundan los primeros teatros y se organizan los "salones", mientras que en la campaña se perfilan los "aires musicales nacionales". Luego de las guerras de la Independencia se inician las temporadas de ópera, los primeros compositores asimilados y luego los nacidos en estas tierras producen sus primeras creaciones. Luego de la Gran Guerra (1914-1918), músicos latinoamericanos viajan a los centros europeos para impregnarse de técnicas más evolucionadas. Alberto Williams (Argentina 1862-1952), luego de siete años de estudio en el Conservatorio de Paris, realiza una importante obra a su regreso como compositor, pedagogo, director, crítico, organizador de conciertos, escritor, editor, etc., y obtiene amplio reconocimiento local, en Europa y en los EEUU. Por primera vez, la obra pianística en la Argentina adquiere gran envergadura y pasa de un "amateurismo" a una madurez en la que convergen las experiencias de los grandes maestros europeos, el folklore nacional y su propia creatividad.



Resúmenes de Ponencias del Congreso

Aula 22
9:00 hs.

Guillermo Pablo Carro

(IUNA)

Título: *"El Viento" de Pascual De Rogatis, el americanismo en el Piano*

En este trabajo analizaré la obra para piano de Pascual De Rogatis "El Viento", sus características de composición, así como también, aspectos referidos al *americanismo*, corriente musical que lo tiene a Pascual De Rogatis como uno de sus principales exponentes. El uso de distintos aspectos técnicos como el *glissando*, el cual utilizará posteriormente en otras de sus obras y los elementos referentes a nuestra música autóctona serán abordados en este trabajo. Por otro lado haré una referencia a la pertinencia de algunas digitaciones sugeridas por el autor. Estableceré las influencias de otros autores, especialmente de la música impresionista francesa y el romanticismo. En este trabajo se tratará de analizar la obra para su difusión, más allá de la interpretación.

Aula 25
9:00 hs.

Ana María Olivencia

(FAD – UNCuyo)

Título: *Obras para piano solo de Julio Perceval*

Julio Perceval (1903-1963) fue un destacado organista de origen belga que se radicó en la Argentina en la década del Veinte, dedicándose a la interpretación, la docencia y la composición. El análisis de su producción revela que abordó diversos géneros y adhirió a diferentes estéticas en forma casi simultánea. El objeto de este trabajo es mostrar los rasgos destacados y las tendencias dominantes en sus obras pianísticas. Dentro de su producción, el conjunto de estas obras conforma un grupo reducido en el que están reflejadas dos tendencias compositivas: el neoclasicismo y el nacionalismo. Este trabajo aporta datos sobre las obras y realiza un análisis detallado de las mismas, el cual fue realizado de acuerdo a las problemáticas de cada composición en particular, en un trabajo simultáneo de lectura y audición, teniendo en cuenta los diferentes parámetros: sistema de organización de alturas, elaboración melódica, formaciones verticales, aspectos formal, rítmico, textural y registral.

Aula 22
9:30 hs.

Federico Echave

(FAD – UNCuyo)

Título: *Construcción de un lenguaje: Tres obras de Susana Antón*

En la presente investigación se intenta llegar a una interpretación del lenguaje compositivo utilizado por Susana Antón en tres de sus obras para música de cámara. Las tres composiciones incluyen al piano en su conformación instrumental y pertenecen al segundo período compositivo de la compositora. Dichas obras son: "Sonatina para fagot y piano" (1972), los "Momentos" (1977) para clarinete y piano, y las "Canciones" (1970) compuestas para voz y piano. El análisis de dichas obras permite, en una primera instancia, comprender la conformación de cada una de ellas y posteriormente efectuar comparaciones entre sí, sobre las características y recursos compositivos utilizados. Se concluye que, aunque las tres obras fueron compuestas en un período temporal relativamente reducido (siete años), revisten diferencias importantes entre sí; a la vez se encontraron elementos que se siguen manteniendo a través de las diferentes composiciones. No podemos hablar de un estilo o lenguaje propio de Antón, dado el alcance de la presente investigación en relación a su obra completa, pero sí destacar ciertas recurrencias en sus obras que han ido traspasando sus diferentes etapas, en diversas formaciones instrumentales, evidenciando así una unidad compositiva a través del tiempo.

Aula 25
9:30 hs.

Olimpia Sorrentino Petrella

(UNEARTE - Venezuela)

Título: *Arturo Berutti: revisión crítica de su obra pianística*

Esta ponencia tiene como objetivo principal hacer conocer el proceso de investigación que estoy realizando sobre la edición crítica de la obra completa para piano de Arturo Berutti, basada en fuentes manuscritas autógrafas, siguiendo la metodología propuesta por James Grier (2008) y John Caldwell (1996). Realicé una revisión detallada de los manuscritos existentes en el archivo del Instituto Nacional de Musicología "Car-

los Vega", en Buenos Aires, Argentina, donde pude constatar que casi el total de las obras para piano de Arturo Berutti (1860 -1938) no han sido publicadas, como tampoco como las restantes obras para canto y piano, obras de cámara, sinfónicas, y nueve óperas que tuvieron mucho éxito en Europa, según consta en el catálogo confeccionado por el musicólogo Juan María Veniard que aparece en su libro *Arturo Berutti, un argentino en el mundo de la ópera*. Hasta el momento no hemos encontrado ningún estudio en particular sobre el tema y son muy pocas las obras publicadas (sólo el 10 por ciento). La edición ofrecerá a los músicos pianistas nuevas obras para sus repertorios y a los investigadores y musicólogos referencias para estudios posteriores sobre la literatura pianística del siglo XIX en Argentina.

Aula 22
10:00 hs.

Julio Ogas

(Universidad de Oviedo)

Título: *Cultura, renovación y música argentina para piano*

En este trabajo se presenta un enfoque culturalista de la música para piano compuesta en las décadas intermedias del siglo XX. Fundamenta el mismo la riqueza dialógica en el interior y hacia el exterior del contexto musical que se observa en esta producción pianística, fruto de los permanentes cruces o hibridaciones estilísticas que encontramos en buena parte de las obras que la conforman. El valor emergente de estos cruces estilísticos, constituye una expresión de la heterogeneidad temporal de la cultura del país. Así nos encontramos ante diferentes tiempos y modelos de modernidades, que concilian la línea y el alcance de la modernización elegida con la delimitación de las tradiciones culturales que deciden asumir. Por ello se entiende necesario relacionar este producto artístico, y no solo la actividad social del compositor, con las circunstancias y el contexto cultural en el cual se genera y se difunde. Esta ponencia se sustenta en el trabajo *Música argentina para piano (1929-1983). Mitos, tradiciones y modernidades* del autor, basado en las primeras investigaciones realizadas por los grupos de estudio dirigidos por Dora De Marinis en la década del 90, dedicados a la Música argentina para Piano desde el año, cuyos resultados permanecen inéditos.

Aula 25
10:00 hs.

Beatriz Yacante

(UNSJ)

Título: *Rondó sobre temas infantiles argentinos Op. 19 de Alberto Ginastera: Estrategias compositivas en su contexto cultural*

La utilización de temas infantiles es un recurso recurrente en el repertorio europeo tradicional. Al abrir el espectro hacia los compositores argentinos, se puede hacer un paralelismo con los europeos, los cuales han sido siempre un punto referencial. Se reconoce en ocasiones citas textuales de canciones, en otras, creaciones propias en donde se evocan sus características. Cual es la motivación que tiene Alberto Ginastera en el *Rondó sobre temas infantiles argentinos Op.19* para realizar la elección y aplicación de ese material, ha sido una de las preguntas iniciales para abordar este tema, que forma parte de mi tesis de maestría de Interpretación de Música Latinoamericana del siglo XX. Se tomará el concepto de Leonard Meyer[1] "...el estilo es una reproducción de modelos... que resulta de una serie de elecciones realizadas dentro de algún conjunto de constricciones... pocas de las constricciones que limitan la elección son inventadas o ideadas por quienes las emplean. Más bien son aprendidas y adoptadas por parte de las circunstancias históricas o culturales de individuos o grupos..." Se reflexionará sobre tales circunstancias y constricciones referidas a elecciones de reglas, leyes y estrategias que Ginastera emplea para observar si esos temas infantiles tienen algún rasgo identitario argentino.

Aula 22
11:00 hs.

Diana Fernández Calvo

(UCA)

Título: *La enseñanza musical según Juan Bautista Alberdi*

Este trabajo se propone realizar un somero análisis de las ideas de Juan Bautista Alberdi con respecto a la enseñanza de la música en general y del piano en particular, comparándolas con sus modelos europeos y destacando sus aportes originales desde una perspectiva hermenéutica. Dichas ideas cubren tanto aspectos teóricos como pragmáticos.

---

[1] *El estilo en la música: Teoría musical, historia e ideología.* Madrid. Pirámide. 2000

Aula 25
11:00 hs.

Andrea Aguerre, Gabriela Martínez, Silvina Rojas

(UNLP)

Título: *La enseñanza del piano en el Bachillerato de Bellas Artes de la UNLP*

En el Bachillerato de Bellas Artes, colegio secundario dependiente de la UNLP, la asignatura Piano constituye uno de los pilares del plan de estudio que cursan los alumnos perteneciendo a todo el trayecto de la currícula. Comienza en el primer año del CBFE y termina con la graduación en el 7° año. En concordancia con la impronta de la escuela, la característica principal de la enseñanza del piano es la innovación y experimentación, desde la idea fundamental de que los discursos musicales producidos en la ejecución pianística -por concebir a la música como lenguaje- son enseñables. A partir de esto es que se propone desarrollar procesos pedagógicos sabiendo que todos los alumnos lograrán diferentes producciones de hechos estéticos en su trayecto por la escuela secundaria. Mediante una metodología flexible e integradora se intenta que cada individuo realice su propia construcción, su propio perfil de instrumentista, adaptando los contenidos de los programas a cada caso particular para lograr así que todos logren establecer diálogos intersubjetivos mediante la música. De esta manera el presente trabajo desarrolla una propuesta pedagógica con distintas consideraciones teóricas y con experiencias concretas que la sustentan, aportando nuevas formas de trabajo orientadas a la demanda del contexto sociocultural.

Aula 22
11:30 hs.

Silvina Mansilla

(UCA-UBA)

Título: *La primera "integral" de las 32 Sonatas de Beethoven en Buenos Aires. Aportes documentales para una historia de la enseñanza del piano en Argentina*

En 1916, en plena ebullición de la Primera Gran Guerra y auspiciada por la Asociación Wagneriana, se realizó la primera ejecución integral de las 32 Sonatas para piano de Beethoven en Buenos Aires. El ciclo, en el que participaron siete pianistas de diversas procedencias, abarcó diez conciertos con conferencias alusivas a cargo de Ernesto de la Guardia. En esta ponencia se documentan los hechos, que significaron una fuerte intervención en el campo de la enseñanza pianística, estudiando la repercusión en la prensa periódica. Se postula que la Wagneriana tuvo un papel central en el campo formativo especializado, en un momento clave en el cual el Conservatorio Nacional aún no existía y la meta del perfeccionamiento europeo era lejana para los jóvenes músicos por causa de los conflictos bélicos internacionales. Desde una perspectiva teórica que combina el análisis de la recepción crítica con alguna herramienta de análisis discursivo, se realiza un recorrido por el ciclo de conciertos para establecer e interpretar datos referidos a los pianistas que intervinieron y a su actuación en el medio porteño. Se intenta así el esclarecimiento de un fragmento de la historia de la enseñanza del instrumento en Buenos Aires, desde una historia socio-cultural de la música.

Aula 25
11:30 hs.

Marina Aranda

(Conservatorio Manuel de Falla)

Título: *La presencia de patrones secuenciales en los profesores de piano*

El propósito de este estudio fue determinar si los profesores de piano están aplicando en sus clases lo que la investigación ha demostrado que es enseñanza efectiva. Es la primera aproximación a la enseñanza de instrumento en clases individuales dentro del contexto de patrones secuencia-

les en Argentina. Se realizaron comparaciones de estas observaciones con el modelo de enseñanza efectiva basado en la investigación y su uso en Estados Unidos. Del total de 189 minutos y 31 segundos de grabación en video se seleccionaron 14 segmentos de clase de dos profesores de piano expertos. Se transcribieron y se analizaron con respecto al tiempo invertido en diferentes actividades, la presentación del profesor, la participación del estudiante y el refuerzo docente. Se obtuvieron las frecuencias para patrones de enseñanza completos / correctos, completos / incorrectos, incompletos, patrones extendidos y el refuerzo observado. La evaluación cualitativa y los métodos cuantitativos fueron usados para el análisis permitiendo una interpretación más específica. Los resultados revelaron la presencia de patrones de instrucción y la extensión de las categorías de patrones completos / incompletos apoyada por investigación previa en patrones secuenciales de instrucción. Los descubrimientos pueden ser útiles para el entrenamiento docente y la evaluación entre especialistas experimentados.

Aula 22
12:00 hs.

Lucía Herrera

(UNTucumán)

Título: *Proceso de aprendizaje pianístico en los primeros cursos del Instituto Superior de Música de la U.N.T.*

Este trabajo expone un proceso de educación pianística realizado en el Instituto Superior de Música de la Universidad Nacional de Tucumán en alumnos de piano desde los cursos de Iniciación a Piano IV. La propuesta tiene como conductores a tres herramientas interrelacionadas: el pentacordio, el metrónomo y la selección de piezas, de acuerdo a una temática evolutiva que cubre la técnica, la teoría aplicada, la expresión y el equilibrio psicofísico. El pentacordio permite una educación auditiva, técnica y teórica. El metrónomo organiza, evoluciona la técnica y estabiliza la ejecución. Las piezas se seleccionan de acuerdo a criterios evolutivos de formas de ejecución que se van manejando y superando. Puede lograrse así una educación pianística adecuada a la capacidad, estudio e interés del alumno; así como a los niveles educativos de la institución. Se amplía también el concepto de aprendizaje basado en la elección de obras por su belleza, difi-

cultad técnica o preferencias personales. Realizado casi sin establecer relaciones evolutivas, sin un progreso temático de medios teóricos, técnicos y musicales para superar de acuerdo al desarrollo personal y la capacidad individual.

Aula 22
12:00 hs.

Cristina Vázquez y Diana Zuik

(IUNA- Picto Arte 00043)

Título: *Las interpretaciones pianísticas: subjetivismo y objetivismo.*

La problemática acerca de la definición de las escuelas pianísticas implicará realizar diferentes planteos acerca de sus especificidades. De este modo se atravesarán diferentes postulaciones acerca de los fundantes de la misma atendiendo entre otros a conceptos tales como técnica y tradición. Asimismo se procederá a efectuar un enfoque semiótico-estético acerca de la interpretación pianística que implicará considerar al pianista como lector performático musical, intérprete de los textos / partituras de acuerdo a sus competencias y habitus. Tales hermenéuticas se inscribirían en dos pensamientos estéticos surgidos de la posibilidad de pautar el texto como simbólico y ambiguo o bien como sígnico y unívoco, posibilitando así establecer dos posturas respecto a la interpretación: la objetivista y la subjetivista. La casuística a su vez permitirá inscribir pianistas internacionales, latinoamericanos y argentinos en las dos categorías expuestas, según correspondiere.

Aula 22
9:00 hs.

Maurícy Matos Martin y Aline Silva Alves

(UECampinas)

Título: *Fundamentos da escola pianística de Isabelle Vengerova*

Este artigo apresenta fundamentos da escola pianística de Isabelle Vengerova, cuja abordagem técnica é o foco no controle do punho. A metodologia consta de três exercícios pianísticos específicos que são o alicerce desta técnica. Com a aplicação adequada dos exercícios, o resultado é um maior controle interpretativo, eficiência técnica e especialmente controle de timbres e projeção da sonoridade.

Aula 25
9:00 hs.

Walter Lezcano

(Corrientes)

Título: *Reflexiones sobre la problemática de la interpretación del repertorio pianístico general y latinoamericano en particular*

Muchas veces se ha reflexionado sobre la interpretación de los compositores académicos denominados universales, sin tener en cuenta los problemas particulares que se precisan contemplar y resolver para interpretar la música académica latinoamericana. El tema de la presente Investigación plantea un estudio reflexivo sobre los problemas pianísticos interpretativos. En primer término se ocupa de los problemas generales que comprenden la interpretación, la literatura pianística y los aspectos a tener en cuenta en la interpretación de la música de vanguardia. En segundo lugar plantea los problemas interpretativos latinoamericanos en particular que comprenden los problemas a enfrentar para poder interpretar la música latinoamericana, las características ha tener en cuenta para la interpretación de la música latinoamericana, la enseñanza y las propuestas de solución. La relevancia actual del tema radica en explorar reflexivamente un aspecto poco atendido de la interpretación de la literatura pianística latinoamericana que probablemente, con su comprensión, mejorará la perspectiva que hoy en día se posee sobre dicha problemática.

Aula 22
9:30 hs.

Podzharova, Rangel-Salazar y otros

(UGuanajuato - México)

Título: *Enfermedades profesionales del pianista y guitarrista y su asociación con los niveles de ansiedad*

La condición física del aparato motor del intérprete (pianista o guitarrista) está determinada por los hábitos correctos que un músico obtiene al inicio de su formación profesional. Un gran porcentaje de músicos instrumentistas tienen problemas de salud originados por su actividad profesional.

Aula 25
9:30 hs.

Priscila Gambary Freire

(UFBA - Brasil)

Título: *A importância da rítmica afro-brasileira na definição do andamento ideal da Dança brasileira para piano de Camargo Guarnieri*

Este estudo está centrado na realização de considerações rítmicas que tenham relação com o andamento da *Dança Brasileira* para piano solo de Mozart Camargo Guarnieri (1907-1993), primeira obra escrita pelo compositor paulista. É dado o contexto histórico da composição da peça, que é executada com freqüência por pianistas, bem como a sua relação com a rítmica afro-brasileira.

Aula 22
10:00 hs.

Mónica Zubczuk

(Buenos Aires)

Título: *El control muscular, auditivo y emocional en la interpretación pianística*

En muchos pianistas es usual encontrar una variedad de problemas: no saben escucharse, sus interpretaciones son forzadas, tensas física y psicológica-mente, carentes de imaginación, temerosas. Terminan totalmente alejados del propósito por el cual iniciaron sus carreras: disfrutar el hacer música y poder compartir su ejecución con otros en forma natural. La ponencia propone exponer reflexiones y experiencias pianísticas propias para concientizar, trabajar, y debatir sobre el control de tres aspectos diferentes y esenciales en la interpretación pianística: el aspecto corporal, el auditivo y el emocional. En muchos pianistas coexiste destreza manual con ignorancia teórica e impaciencia. Conociendo, integrando y relacionando conocimientos de estos aspectos para llevarlos a la práctica instrumental, es posible lograr la formación de verdaderos artistas que no sólo mejoren su calidad como intérpretes, sino que también, desde un posible rol docente, cuenten con las herramientas necesarias para transmitir sus saberes a otros.

Aula 25
10:00 hs.

Daniel Vieira

(UFRGS - Brasil)

Título: *O Passarinho de pano de Heitor Villa-Lobos: uma comparação de performances*

Este trabalho apresenta uma comparação de dois momentos distintos de *performance* em público da peça *O passarinho de pano* da obra A Prole do Bebê N°2 – Os Bichinhos de Heitor Villa-Lobos. Os momentos trazidos para análise e debate foram registrados/filmados a partir de recitais ao vivo onde a peça separada compunha parte do programa. Tais recitais foram separados por um lapso de tempo de quase um ano. Posteriormente os registros foram convertidos para arquivos de mp3 e submetidos ao programa Sonic Visualiser. Com os dados obtidos a partir da análise

naquele softwere foram construídos gráficos demonstrando a variação de "timing", onde se é possível visualizar a manipulação do tempo da/na música. A discussão é construída na busca do entendimento do fenômeno da *performance,* como fenômeno multidisciplinar, permitindo notar um amadurecimento no conteúdo musical da segunda performance analisada neste trabalho.

Aula 22
11:00 hs.

Tatiana Tchijova

(U del Valle - Colombia)

Título: *El arte pianístico de A. M. Valencia*

Este trabajo forma parte de una investigación mayor, dedicada a un destacado protagonista musical de Colombia en la primera mitad del siglo XX: el compositor y pianista Antonio María Valencia (1902-1952). Músico de gran cultura, creador de amplias y versátiles visiones en su arte y en su actividad educativa, aspiraba unir los logros de la música Occidental europea y las tradiciones del riquísimo folklore musical de Colombia. En esta ocasión se ha tomado como objeto del estudio el arte pianístico del compositor. En la ponencia se brinda un breve análisis musical de las creaciones para piano más significativas de A.M. Valencia. Se vislumbran los orígenes de las ideas del compositor, aquellos rasgos individuales que forman el estilo original de un artista.

Aula 25
11:00 hs.

Luciana Noda (UFPB) y Ney Fialkow (UFRGS)

Título: *Fugas Brasileiras para piano (1954-2009)*

Este artigo apresenta um levantamento de fugas brasileiras para piano compostas a partir de 1950. Foram consideradas 54 fugas de 19 compositores brasileiros escritas entre 1954 a 2009, sendo 24 fugas pertencentes a um ciclo de um mesmo compositor. O levantamento foi realizado a partir de obras citadas na literatura e da coleta de fugas junto aos compositores. Foi constatada a maior recorrência de fugas inseridas em obras maiores e somente uma delas encontra-se neste levantamento como obra

isolada. Dentre as fugas inseridas em obras maiores, 48% pertencem a um ciclo ou conjunto de fugas sendo possível encontrar, além de fugas em prelúdios e fugas, fugas em sonatinas, suítes, tema e variações e, ainda, fugas combinadas com outros gêneros.

Aula 22
11:30 hs.

Mónica Tobo

(UPTC-Colombia)

Título: *La obra para piano de Luis Carlos Figueroa y Mario Gómez-Vignes: dos compositores, dos lenguajes y un instrumento*

Los compositores Luis Carlos Figueroa (1923) y Mario Gómez-Vignes (1932) poseen un considerable número de obras para piano, en las que se evidencia una gran riqueza musical y un profundo conocimiento de los recursos expresivos, técnicos y tímbricos del instrumento. En este trabajo se establece una contextuali-zación histórica de la obra de los dos compositores, ubicando su producción dentro de las tendencias musicales que han tenido lugar en Colombia durante el siglo XX. Posteriormente, se brindan unas consideraciones generales sobre los compositores y sobre sus obras para piano más representativas. Finalmente, se establecen puntos comunes y algunas diferencias entre la producción pianística de los dos compositores.

Aula 25
11:30 hs.

Viviana Blengino

(UNCórdoba)

Título: *Presentación Formas musicales* (CD didáctico-interactivo)

A partir de diversas manifestaciones de un público aficionado a la música, se pone de relieve la necesidad de incorporar conocimientos relacionados a ella que le permita mayor comprensión y disfrute estético. Esto plantea también una reflexión acerca del lugar que debe ocupar el intérprete y de la relación que se establecería con su público.

Aula 22
12:00 hs.

Priscila Follmann Barban

(USC – Brasil)

Título: *Aspectos pedagógicos de nove pecas infantis de Claudio Santoro*

Este trabalho tem o objetivo de demonstrar o caráter didático do repertório brasileiro contemporâneo para piano, através da análise das Nove Peças Infantis de Claudio Santoro. Este repertório é rico em material pedagógico, porém ainda pouco utilizado pelos professores, que preferem repertório mais tradicional, focado em obras de compositores no máximo até o romantismo tardio, o que gera estagnação no ensino do instrumento.

Aula 25
12:00 hs.

Fernando Rocha

(FAD – UNCuyo)

Título: *El desarrollo de la formación pianística en la Provincia de Jujuy*

Este trabajo es una primera aproximación al desarrollo de la formación musical pianística en la Provincia de Jujuy, desde 1890 hasta el año 2009. Como punto de partida realicé entrevistas relacionadas con el tema a pianistas y personajes relacionados con la enseñanza y con la actividad cultural, además de contar con diversas fuentes bibliográficas. Esta investigación parte de una inquietud y desconocimiento personal del tema en cuestión, que me sirvió como motivación para brindar de esta manera, un valioso aporte a la cultura musical de la Provincia de Jujuy, dado que el material escrito hasta el momento es muy escaso. Dicha investigación, está dividida en cuatro partes. En primer lugar realicé un orden cronológico de la historia de la enseñanza pianística y su evolución, luego me referí a las Instituciones dedicadas a la enseñanza musical y a la actividad cultural. También abordé brevemente la situación de la música académica en Jujuy y hacia el final establecí un ordenamiento de los principales pianistas que vivieron o pasaron por Jujuy.

Aula 22
9:30 hs.

Elisabeth González

(Tucumán)

Título: *Iniciación Musical relato de una experiencia "Cuadernos de Facundo"*

He aquí la experiencia pedagógica ("Cuadernos de Facundo") frente a un niño cuyo entorno no favorece su musicalización. Convertir la dificultad en herramienta, conduce a poner énfasis en lo que la clase le ofrece, para compensar las carencias fuera de ella. Al concebir la música como un discurso, se considera la correspondencia con otros, como la poesía y la imagen plástica, que "colaboran" ocasionalmente, en intensificar la motivación, y donde la afectividad y el placer, ocupan lugar preponderante, atento todo ello a la subjetividad del alumno y sus demandas. La musicalización, asistemática en la primera infancia, hasta el arribo de la clase, se lleva a cabo con recursos que la definen como un acontecer vital, que trasciende lo musical. Las actividades, con un variado y adecuado material didáctico, que contempla el principio de relación entre los elementos de la música y los de la naturaleza del niño, favorecen una participación entusiasta en su educación musical que se propone la formación de su personalidad y su mejor inserción en la vida. Las conclusiones destacan haber logrado con éxito los primeros pasos en una marcha creativa y profundamente humana.

Aula 22
10:00 hs.

Liliana Fleites

(Escuela de Música de Táchira, Venezuela)

Título: *Introducción a la polifonía a tres voces desde el repertorio venezolano para piano*

En esta ponencia se plantea una experiencia metodológica en la enseñanza del piano a partir del repertorio venezolano. Generalmente se trabaja el repertorio universal para desarrollar los aspectos técnico-musicales necesarios en la formación del joven pianista, y el repertorio nacional, va dirigido a brindar el toque "folklore", con los géneros y ritmos de nuestros países, y se aplican los medios adquiridos a través del repertorio clásico eu-

ropeo. Sin embargo, en la experiencia que se expone, exploramos las posibilidades polifónicas de un conjunto de obras venezolanas para piano que nos permiten plantear una tendencia inversa al desarrollar habilidades, tradicionalmente adquiridas en el repertorio europeo, desde el repertorio venezolano. Dada la importancia de la polifonía y la necesidad que existe de crear correctos hábitos en su estudio, se han analizado obras venezolanas que presentan factura con varias voces. En el trabajo se exponen los ejemplos de obras y la metodología propuesta con el fin de comenzar un trabajo minucioso en la factura polifónica, que persigue no sólo el dominio interpretativo de la obra sino su aplicación a cualquier otra con características similares. Este trabajo demuestra la rica potencialidad que posee el repertorio latinoamericano para el desarrollo de capacidades pianísticas.

Aula 22
10:30 hs.

Pablo Vicarí

(IUNA-IIET)

Título: *La deconstrucción del binomio "compositor-intérprete" en el pianismo intempestivo de Glenn Gould, reflexiones filosófico-hermenéuticas*

El problema de la interpretación cruza distintos ámbitos y promueve la reflexión interdisciplinaria. Tanto la filosofía como la musicología histórica han indagado sobre las características y la naturaleza de la actividad hermenéutica, su sentido, posibilidades y límite. En el presente trabajo tomaremos la figura emblemática del pianista canadiense Glenn Gould, ícono de una "ad-ventura" (Remo Bodei) intempestiva – no ortodoxa, y a partir de allí llevaremos a cabo las indagaciones y enunciaciones categoriales. Para tal fin analizaremos las reflexiones de Gould (entrevistas y escritos musicográficos) y sus propias producciones-acciones musicales en el marco de dos líneas conceptuales: primero, a partir de la tensión "historicismo vs. tradicionalismo" en la musicología histórica de Carl Dahlhaus (Fundamentos de la Historia de la Música) y luego, en segundo lugar, a partir de la noción de reconstrucción en el posestructuralismo de Jaques Derrida. Ambos marcos conceptuales confluirán en un mismo objetivo para el cual fueron convocados en el presente trabajo: mostrar que el binomio polar compositor-intérprete (comprendido desde la concepción tradicionalista)

presupone ciertas ingenuidades filosóficas –epistemológicas, estéticas y ontológicas- que lejos de ensayar la emergencia de nuevas formas sonoras (*acontecimiento*) esterilizan el carácter poiético–creativo de toda música/arte.

Aula 22
11:00 hs.

Glauber Resende Domingues

(UFRJ – Brasil)

Título: *O encino de piano para adultos: desenvolvimento musical a partir dos quatro pilares da educação para o século XXI*

O presente artigo traz à tona uma questão que nem sempre é discutida no ensino do piano: a aprendizagem musical do piano com pessoas adultas. Tem-se a pretensão de apresentar como se dá o aprendizado de piano com adultos a partir do relato de experiência de aulas de alunos de meia idade e de terceira idade no curso de Música do Seminário Teológico Batista de Belford Roxo, no Estado do Rio de Janeiro. Este relato apresenta a situação do estudo da técnica pianística a partir dos estudos para piano de Charles-Louis Hanon (1819 – 1900). Mediante ao modelo tecnicista de como se estuda este tipo de repertório, este trabalho busca apresentar os resultados das aulas de piano a partir da aplicação dos quatro pilares da educação, propostos por Delors (2000) e o quanto tem sido positivo o resultado dessas aulas a partir da aplicação desse referencial teórico.

Este libro se terminó de imprimir
en noviembre de 2010
en los talleres gráficos de
ZETAEDITORES
CulturaGráfica
Ituzaingó 1422
de la ciudad de Mendoza, Rep. Argentina.